

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **50c** Plaaslik
Other countries **70c** Buitelands
Post free • Posvry

**Regulation Gazette
Regulasiekoerant**

No. 4303

Registered at the Post Office
as a Newspaper
As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer

Vol. 282

PRETORIA, 30 DECEMBER 1988
DESEMBER

No. 11644

PROCLAMATIONS

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 217, 1988 *Repealed by Act 56/93*
332

REGULATIONS UNDER OF THE ABOLITION OF DEVELOPMENT BODIES ACT, 1986

Under the powers vested in me by section 5 (4) of the Abolition of Development Bodies Act, 1986 (Act 75 of 1986), I hereby make the regulations in the Schedule, in order to remove administrative problems and conflict between laws.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twentieth day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-eight.

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. C. HEUNIS,

Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

ADMINISTRATION OF LAWS

Law

The administration of Part 2 (sections 76 to 96) of the Divisional Councils Ordinance, 1976 (Ordinance 18 of 1976, Cape of Good Hope) in so far as it confers a power or right or imposes a duty on the Divisional Council of Humansdorp relating to the rating of immovable property in local areas declared under section 8 (1) (g) of the said Ordinance or in the area of a management committee situated in the rural area of the Division, as defined in section 2 (xlv) of the said Ordinance and established in terms of section 2 of the Local Authorities (Development according to Community) Ordinance, 1963 (Ordinance 6 of 1963, Cape of Good Hope), is hereby transferred as from 1 January 1989 to the Minister entrusted with local government matters of the Ministers Council of the House of Assembly or House of Representatives, depending on the population group for which the local area or area of management committee concerned is deemed to have been declared in terms of the Declaration of Local Government Areas Ordinance, 1986 (Ordinance 18 of 1986, Cape of Good Hope).

PROKLAMASIES

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 217, 1988

REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP DIE AFKAF- FING VAN ONTWIKKELINGSLIGGAME, 1986

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 5 (4) van die Wet op die Afskaffing van Ontwikkelingsliggame, 1986 (Wet 75 van 1986), vaardig ek hiermee die regulasies in die Bylae uit ten einde administratiewe probleme en strydigheid tussen wette uit die weg te ruim.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Desember Eenduisend Negehoonderd Agt-en-tagtig.

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. C. HEUNIS,

Minister van die Kabinet.

BYLAE

UITVOERING VAN WETTE

Wet

Die uitvoering van Deel 2, (artikels 76 tot 96) van die Ordonnansie op Afdelingsrade, 1976 (Ordonnansie 18 van 1976, Kaap die Goeie hoop) vir sover dit aan die Afdelingsraad van Humansdorp 'n bevoegdheid of reg verleen of 'n plig opdra met betrekking tot die belasting van onroerende goed in plaaslike gebiede verklaar kragtens artikel 8 (1) (g) van gemelde Ordonnansie of in die gebied van 'n bestuurskomitee geleë in die landelike gebied van die afdeling, soos omskryf in artikel 2 (xlv) van gemelde Ordonnansie en ingestel kragtens artikel 2 van die Plaaslike Owerhede (Ontwikkeling volgens Gemeenskap) Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 6 van 1963, Kaap die Goeie Hoop), word hierby vanaf 1 Januarie 1989 opgedra aan die Minister belas met plaaslike owerheidsaangeleenthede van die Ministersraad van die Volksraad of van die Raad van Verteenwoordigers na gelang van die bevolkingsgroep waarvoor die betrokke plaaslike gebied of gebied van die bestuurskomitee ingevolge die Ordonnansie op die Verklaring van Plaaslike Bestuursgebiede, 1986 (Ordonnansie 18 van 1986, Kaap die Goeie Hoop) geag word verklaar te wees.

No. R. 218, 1988**TRANSFER OF POWERS, DUTIES AND FUNCTIONS IN TERMS OF THE PREVENTION OF ILLEGAL SQUATTING ACT, 1951**

Under the powers vested in me by section 11 of the Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act 52 of 1951), I hereby determine that any power, duty or function which may or shall be executed or performed by the Divisional Council of Humansdorp in the rural area of its divisional area in terms of the said Act or a regulation issued by virtue made thereunder, may or shall as from 1 January 1989 be exercised, executed or performed as the case may be, by the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twentieth day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-eight.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister of the Cabinet.

No. R. 219, 1988**AMENDMENT OF PROCLAMATION R. 156 OF 1971.—AS AMENDED BY PROCLAMATION R. 224 OF 1972; R. 126 OF 1977; R. 217 OF 1978; R. 247 OF 1979; R. 210 OF 1980; R. 123 OF 1981; R. 35 OF 1983 AND R. 119 OF 1988 FOR THE AREA IN RESPECT OF WHICH THE LEBOWA LEGISLATIVE ASSEMBLY HAS BEEN ESTABLISHED**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 1 (2) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend the Schedule to Proclamation R. 156 of 1971, as amended, whereby the area of the Lebowa Legislative Assembly is described, by the addition after paragraph (10) of the following paragraph:

“(11) the farms De Goedeverwachting 332 KT; Boschkloof 331 KT and Mooimeisjesfontein 363 KT.”.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South-Africa at Cape Town this Sixth day of December One thousand Nine hundred and Eighty-eight.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister of the Cabinet.

No. R. 220, 1988**PASSING OF CERTAIN LAND IN THE DISTRICT OF MARICO IN THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL TO THE REPUBLIC OF BOPHUTHATSWANA**

Under the powers vested in me by section 1 of the Borders of Particular States Extension Act, 1980 (Act 2 of 1980), I hereby determine that the land mentioned in the accompanying Schedule, situated in the District of Marico in the Province of the Transvaal, shall, with effect from 31 December 1988, cease to be part of the Republic of South Africa and shall become part of the Republic of Bophuthatswana.

No. R. 218, 1988**OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE, PLIGTE EN WERKSAAMHEDE INGEVOLGE DIE WET OP DIE VOORKOMING VAN ONREGMATIGE PLAKKERY, 1951**

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 11 van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery, 1951 (Wet 52 van 1951), bepaal ek hierby dat enige bevoegdheid, plig of werksaamheid wat deur die Afdelingsraad van Humansdorp uitgevoer of verrig kan of moet word in die landelike gebied van sy afdelingsgebied ingevolge genoemde Wet of 'n regulasie daarkragtens uitgevaardig, vanaf 1 Januarie 1989 deur die Administrateur van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop uitgeoefen, uitgevoer of verrig kan of moet word, na gelang van die geval.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Desember Eenduisend Negehoonderd Agt-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister van die Kabinet.

No. R. 219, 1988**WYSIGING VAN PROKLAMASIE R. 156 VAN 1971.—SOOS GEWYSIG DEUR PROKLAMASIES R. 224 VAN 1972; R. 126 VAN 1977; R. 217 VAN 1978; R. 247 VAN 1979; R. 210 VAN 1980; R. 123 VAN 1981; R. 35 VAN 1983 EN R. 119 VAN 1988 TEN OPSIGTE VAN DIE GEBIED WAARVOOR DIE LEBOWA- WETGEWENDE VERGADERING INGESTEL IS**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 (2) van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby die Bylae van Proklamasie R. 156 van 1971, soos gewysig, waarby die gebied van die Lebowa- Wetgewende Vergadering omskryf word, deur die volgende paragraaf na paragraaf (10) by te voeg:

“(11) die plase De Goedeverwachting 332 KT; Boschkloof 331 KT en Mooimeisjesfontein 363 KT”.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sesde dag van Desember Eenduisend Negehoonderd Agt-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister van die Kabinet.

No. R. 220, 1988**OORGANG VAN SEKERE GROND IN DIE DISTRIK MARICO IN DIE PROVINSIE TRANSVAAL NA DIE REPUBLIEK BOPHUTHATSWANA**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op die Uitbreiding van die Grense van Bepaalde State, 1980 (Wet 2 van 1980), bepaal ek hierby dat die grond in bygaande Bylae vermeld, geleë in die distrik Marico in die provinsie Transvaal, met ingang van 31 Desember 1988 ophou om deel van die Republiek van Suid-Afrika te wees en deel word van die Republiek Bophuthatswana.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twentieth day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-eight.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

G. VAN N. VILJOEN,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

PROVINCE OF THE TRANSVAAL

District of Marico

The farm Gauwgekrege 57 JP; the farm Hartbeestlaagte 58 JP; the farm Bergfontein 60 JP excluding Portion 7 and Portion 9 of the said farm; the farm Leeuwfontein 61 JP; the farm Braklaagte 90 JP and Portion 2, Portion 3 and Portion 4 of the farm Rietgat 91 JP.

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF EDUCATION AND CULTURE

No. R. 2648

30 December 1988

EDUCATIONAL SERVICES ACT, 1967

DECLARATION OF INSTITUTION TO BE A SUBSIDIZED SCHOOL

Under and by virtue of the powers vested in me by section 5 (1) of the Educational Services Act, 1967 (Act 41 of 1967), I, Petrus Johannes Clase, Minister of Education and Culture, Administration: House of Assembly, hereby, with effect from 1 February 1989, declare the Arcadia School to be a subsidized school for special education.

P. J. CLASE,
Minister of Education and Culture.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 2637

30 December 1988

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)

ROOIBOS TEA SCHEME.—LEVY AND SPECIAL LEVY

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby make known in terms of section 79 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), that—

(a) the Rooibos Tea Board referred to in section 6 of the Rooibos Tea Scheme published by Government Notice R. 2099 of 21 October 1988, has under section 27 of the said Scheme imposed the levy and special levy set out in the Schedule;

(b) the said levy and special levy have been approved by me and shall come into operation on 1 January 1989; and

(c) Government Notices R. 2851 of 27 December 1985 and R. 40 of 15 January 1988 are repealed with effect from the said date of commencement.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Desember Eenduisend Negehoerdt Agt-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

G. VAN N. VILJOEN,
Minister van die Kabinet.

BYLAE

PROVINSIE TRANSVAAL

Distrik Marico

Die plaas Gauwgekrege 57 JP; die plaas Hartbeestlaagte 58 JP; die plaas Bergfontein 60 JP met uitsluiting van Gedeelte 7 en Gedeelte 9 van genoemde plaas; die plaas Leeuwfontein 61 JP; die plaas Braklaagte 90 JP en Gedeelte 2, Gedeelte 3 en Gedeelte 4 van die plaas Rietgat 91 JP.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS EN KULTUUR

No. R. 2648

30 Desember 1988

WET OP ONDERWYSDIENSTE, 1967

VERKLARING VAN INRIGTING TOT 'N ONDERSTEUNDE SKOOL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 (1) van die Wet op Onderwysdiens, 1967 (Wet 41 van 1967), verklaar ek, Petrus Johannes Clase, Minister van Onderwys en Kultuur, Administrasie: Volksraad, hierby met ingang van 1 Februarie 1989 die Arcadia-skool tot 'n ondersteunde skool vir buitengewone onderwys.

P. J. CLASE,
Minister van Onderwys en Kultuur.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU- EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 2637

30 Desember 1988

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

ROOIBOSTEESKEMA.—HEFFING EN SPESIALE HEFFING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, maak hierby ingevolge artikel 79 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), bekend dat—

(a) die Rooibosteeraad bedoel in artikel 6 van die Rooibosteeskema gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 2099 van 21 Oktober 1988, kragtens artikel 27 van genoemde Skema die heffing en spesiale heffing in die Bylae uiteengesit, opgelê het;

(b) genoemde heffing en spesiale heffing deur my goedgekeur is en op 1 Januarie 1989 in werking tree; en

(c) Goewermenskennisgewings R. 2851 van 27 Desember 1985 en R. 40 van 15 Januarie 1988 met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding herroep word.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

SCHEDULE**Definitions**

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning and—

“classes and grades” means classes and grades prescribed by regulation under section 89 of the Act in respect of rooibos tea; and

“the Scheme” means the Rooibos Tea Scheme published by Government Notice R. 2099 of 21 October 1988.

Imposition of levy and special levy

2. A levy and a special levy are hereby imposed on rooibos tea of the classes and grades specified in column 1 of the Table, that are sold by a producer thereof through the Board.

Amount of levy and special levy

3. The amount of the levy and special levy referred to in clause 2 shall respectively be as specified in columns 2 and 3 of the Table opposite the respective classes and grades of rooibos tea.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waarvan 'n betekenis in die Skema gegee is, daardie betekenis, en beteken—

“die Skema” die Rooibosteeskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2099 van 21 Oktober 1988; en

“klasse en grade” klasse en grade by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet ten opsigte van rooibostee voorgeskryf.

Oplegging van heffing en spesiale heffing

2. 'n Heffing en 'n spesiale heffing word hierby opgelê op rooibostee van die klasse en grade in kolom 1 van die Tabel vermeld, wat deur 'n produsent daarvan deur bemiddeling van die Raad verkoop word.

Bedrag van heffing en spesiale heffing

3. Die bedrag van die heffing en spesiale heffing in klousule 2 bedoel, is onderskeidelik soos in kolomme 2 en 3 van die Tabel teenoor die onderskeie klasse en grade rooibostee vermeld.

TABLE/TABEL

Class and grade of rooibos tea Klas en graad rooibostee	Levy Heffing	Special levy Spesiale heffing
1. Red tea—all grades/Rooitee—alle grade	15,75 c/kg	40,25 c/kg

No. R. 2638**30 December 1988****MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)****BANANA SCHEME.—AMENDMENT**

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 14 (1), as applied by section 15 (3), of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), hereby—

(a) publish the amendment set out in the Schedule hereto, of the Banana Scheme published by Proclamation R. 109 of 1976, as amended; and

(b) declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Banana Scheme published by Proclamation R. 109 of 1976, as amended by Proclamations R. 33 of 1977, R. 128 of 1977, R. 149 of 1978, R. 150 of 1978, R. 50 of 1980, R. 218 of 1980, R. 8 of 1982 and R. 68 of 1983, and Government Notices R. 1131 of 27 May 1983, R. 192 of 2 November 1984 and R. 1106 of 17 May 1985 is hereby further amended by the substitution in section 37 for the expression “R1,50” where it appears in the proviso in paragraph (c) (ii) of the expression “R4,00”.

No. R. 2638**30 Desember 1988****BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)****PIESANGSKEMA.—WYSICING**

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 14 (1), soos toegepas by artikel 15 (3), van die Bemerkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968)—

(a) publiseer hierby die wysiging in die Bylae uiteengesit, van die Piesangskema gepubliseer by Proklamasie R. 109 van 1976, soos gewysig; en

(b) verklaar hierby dat genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Die Piesangskema gepubliseer by Proklamasie R. 109 van 1976, soos gewysig deur Proklamasies R. 33 van 1977, R. 128 van 1977, R. 149 van 1978, R. 150 van 1978, R. 50 van 1980, R. 218 van 1980, R. 8 van 1982 en R. 68 van 1983, en Goewermentskennisgewings R. 1131 van 27 Mei 1983, R. 192 van 2 November 1984 en R. 1106 van 17 Mei 1985, word hierby verder gewysig deur in artikel 37 die uitdrukking “R1,50”, waar dit in die voorbehoudsbepaling in paragraaf (c) (ii) voorkom, deur die uitdrukking “R4,00” te vervang.

No. R. 2639 30 December 1988**DAIRY INDUSTRY ACT, 1961 (ACT 30 OF 1961)****REPEAL OF REGULATIONS**

The Minister of Agriculture has under section 29 of the Dairy Industry Act, 1961 (Act 30 of 1961), repealed the regulations published by Government Notices R. 2069 of 11 December 1964, R. 2072 of 11 December 1964 and R. 2077 of 8 November 1968 with effect from the date of publication hereof.

No. R. 2641 30 December 1988**MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)****MEAT SCHEME**

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 14 (1), read with section 15 (2) (g), of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), hereby—

(a) publish the Meat Scheme set out in the Schedule, in substitution for the Livestock and Meat Control Scheme published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended;

(b) declare that the said Scheme shall come into operation on the date of publication hereof; and

(c) repeal, subject to the provisions of section 52 of the said Meat Scheme, Proclamations R. 200 of 1964, R. 266 of 1966, R. 124 of 1968, R. 338 of 1970, R. 189 of 1971, R. 264 of 1971, R. 5 of 1974, R. 209 of 1974, R. 69 of 1976, R. 92 of 1978, R. 153 of 1978, R. 16 of 1979, R. 69 of 1979, R. 171 of 1979, R. 109 of 1980, R. 208 of 1980, R. 8 of 1981, R. 114 of 1981, R. 20 of 1982, R. 122 of 1982, R. 185 of 1982, R. 219 of 1982, R. 85 of 1984 and R. 206 of 1984, and Government Notices R. 1479 of 11 July 1986 and R. 2185 of 24 October 1986, with effect from the said date of commencement.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

[Note: The figures specified in square brackets at the headings of sections of this Scheme denote the numbers of the applicable authorizing sections in the Act therefor.]

Definitions

1. In this Scheme, unless the context otherwise indicates—

“abattoir” means any place where slaughter animals are slaughtered or which is intended to be used for the slaughtering of slaughter animals, and in respect of which a certificate of approval issued in terms of the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), is in force;

“abattoir agent” means any person dealing in the course of trade with slaughter animals by acting on behalf of a producer at the slaughtering of slaughter animals at an abattoir in the controlled area, and at the sale of the meat and hides and skins derived from those slaughter animals;

“butcher” means any person dealing in the course of trade with meat by selling it in the wholesale or retail trade, but not also a producer of slaughter animals who slaughters not more than eight units per month and sells the meat derived therefrom to his employees;

“broker” means a person dealing in the course of trade with hides and skins by selling them on behalf of a hides and skins dealer;

No. R. 2639 30 Desember 1988**WET OP DIE SUIWELNYWERHEID, 1961
(WET 30 VAN 1961)****HERROEPING VAN REGULASIES**

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 29 van die Wet op die Suiwelnywerheid, 1961 (Wet 30 van 1961), die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewings R. 2069 van 11 Desember 1964, R. 2072 van 11 Desember 1964 en R. 2077 van 8 November 1968 met ingang van die datum van die publikasie hiervan herroep.

No. R. 2641 30 Desember 1988**BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)****VLEISSKEMA**

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 14 (1), gelees met artikel 15 (2) (g), van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968)—

(a) publiseer hierby die Vleisskema in die Bylae uiteengesit, ter vervanging van die Vee- en Vleisreëlinskema gepubliseer by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig;

(b) verklaar hierby dat genoemde Skema op die datum van publikasie hiervan in werking tree; en

(c) herroep hierby, behoudens die bepalings van artikel 52 van genoemde Vleisskema, Proklamasies R. 200 van 1964, R. 266 van 1966, R. 124 van 1968, R. 338 van 1970, R. 189 van 1971, R. 264 van 1971, R. 5 van 1974, R. 209 van 1974, R. 69 van 1976, R. 92 van 1978, R. 153 van 1978, R. 16 van 1979, R. 69 van 1979, R. 171 van 1979, R. 109 van 1980, R. 208 van 1980, R. 8 van 1981, R. 114 van 1981, R. 20 van 1982, R. 122 van 1982, R. 185 van 1982, R. 219 van 1982, R. 85 van 1984 en R. 206 van 1984, en Goewermmentskennisgewings R. 1479 van 11 Julie 1986 en R. 2185 van 24 Oktober 1986, met ingang van genoemde datum van inwerkingtreding.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

[Nota: Die syfers in vierkantige hakies by die opskrifte van artikels van hierdie Skema vermeld, dui die nommers van die toepaslike magtigende artikels in die Wet daarvoor aan.]

Woordomskriftings

1. In hierdie Skema, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“abattoir” ’n plek waar slagvee geslag word of wat bestem is om vir die slag van slagvee gebruik te word, en ten opsigte waarvan ’n sertifikaat van goedkeuring ingevolge die Wet op Higiëne by Dierslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), uitgereik, van krag is;

“abattoiragent” iemand wat met slagvee as ’n besigheid handel deur ten behoeve van ’n produsent op te tree by die slag van slagvee by ’n abattoir in die beheerde gebied, en by die verkoop van die vleis en huide en velle van daardie slagvee verkry;

“algemene handelaar” iemand wat by wet gelisensieer is om as algemene handelaar besigheid te doen, en wat voorafverpakte vleis in bevrore vorm verkoop;

"calf" means a bovine of which no portion of the fourth molar in the left or right upper jaw has erupted and of which the mass does not exceed 90 kg;

"class", in relation to slaughter animals, meat and hides and skins, includes any category thereof determined according to—

(a) the size, mass, measure, number, measurements, colour, appearance, purity, composition or other feature or characteristic of such slaughter animals, meat or hides and skins or of a unit or quantity thereof; or

(b) the country, area, place or premises in, upon, to or from which, the person or class of persons by, to or through whom, the manner in which, the time at which, the conditions under which or the purpose for which such slaughter animals, meat or hides and skins were or have been produced, consigned, conveyed, delivered, received, kept, treated, processed, manufactured, packed, sold, acquired, used or dealt with in any other manner, or any other act in connection therewith is or has been performed,

or on the basis of any other circumstance or matter in connection with such slaughter animals, meat or hides and skins, and the word "classify" shall have a corresponding meaning;

"controlled area" means the areas specified in the Annexure to this Scheme;

"cure", in relation to hides and skins, means the treatment of hides and skins with a view to preserving them in accordance with directions determined by regulation or by the Board;

"dealing in the course of trade"—

(a) in relation to slaughter animals, means—

(i) acting on behalf of a producer at the slaughtering of slaughter animals at an abattoir in the controlled area, and at the sale of the meat and hides and skins derived from those slaughter animals; or

(ii) the slaughtering of slaughter animals by a producer if the meat obtained from such slaughter animals, or any quantity thereof, is or is intended to be disposed of by that producer for any consideration whatsoever, whether in the form of meat or in any other form, or if the meat thus derived or any quantity thereof, is used or is intended to be used by that producer in the manufacture of a meat product disposed of or intended to be disposed of by that producer for any consideration whatsoever;

(b) in relation to meat, means—

(i) every purchase of meat by any person, if the meat thus purchased, or any quantity thereof, is or is intended to be disposed of by that person for any consideration whatsoever, whether in the form of meat or in any other form, or if the meat thus purchased, or any quantity thereof, is or is intended to be used by that person in the manufacture of a meat product disposed of or intended to be disposed of by that person for any consideration whatsoever; or

(ii) the slaughtering of slaughter animals by a producer if the meat derived from such slaughter animals, or any quantity thereof, is or is intended to be supplied, in any form whatsoever and whether separately or as part of any meal or dish, for any consideration whatsoever to any other person not being a member of such producer's household or a *bona fide* non-paying guest of himself or of a member of his household; and

"as 'n besigheid handel"—

(a) met betrekking tot slagvee—

(i) die optrede, ten behoeve van 'n produsent, by die slag van slagvee by 'n abattoir in die beheerde gebied, en by die verkoop van die vleis en huide en velle van daardie slagvee verkry; of

(ii) die slag van slagvee deur 'n produsent indien die vleis van sodanige slagvee verkry of 'n hoeveelheid daarvan, van die hand gesit word of bestem is om van die hand gesit te word deur daardie produsent vir enige vergoeding hoegenaamd, hetsy in die vorm van vleis of in enige ander vorm, of indien die vleis aldus verkry of 'n hoeveelheid daarvan, gebruik word of bestem is om gebruik te word deur daardie produsent by die vervaardiging van 'n vleis-produk wat van die hand gesit word of bestem is om van die hand gesit te word deur daardie produsent vir enige vergoeding hoegenaamd;

(b) met betrekking tot vleis—

(i) elke aankoop van vleis deur enigiemand, indien die aldus aangekoopte vleis, of 'n hoeveelheid daarvan, van die hand gesit word of bestem is om van die hand gesit te word deur daardie persoon vir enige vergoeding hoegenaamd, hetsy in die vorm van vleis of in 'n ander vorm, of indien die aldus aangekoopte vleis, of 'n hoeveelheid daarvan, gebruik word of bestem is om gebruik te word deur daardie persoon by die vervaardiging van 'n vleis-produk wat van die hand gesit word of bestem is om van die hand gesit te word deur daardie persoon vir enige vergoeding hoegenaamd; of

(ii) die slag van slagvee deur 'n produsent indien die vleis van sodanige slagvee verkry, of 'n hoeveelheid daarvan, in watter vorm ookal en hetsy afsonderlik of as deel van 'n maaltyd of gereg, verskaf word of bestem is om verskaf te word vir enige vergoeding hoegenaamd aan iemand anders as so 'n produsent se huisgesin of 'n *bona fide* nie-betalende gas van hom of van 'n lid van sy huisgesin; en

(c) met betrekking tot huide en velle—

(i) die optrede as makelaar by die verkoop van huide en velle namens 'n huide- en vellehandelaar; of

(ii) elke aankoop en elke handeling by die bereiding en verwerking van huide en velle deur enigiemand verrig, indien die aldus aangekoopte, bereide of verwerkte huide en velle, of 'n hoeveelheid daarvan, van die hand gesit word of bestem is om van die hand gesit te word deur daardie persoon vir enige vergoeding hoegenaamd;

"beheerde gebied" die gebiede in die Aanhangsel by hierdie Skema vermeld;

"berei", met betrekking tot huide en velle, die behandeling van huide en velle met die oog op die preserving daarvan ooreenkomstig voorskrifte wat by regulasie of deur die Raad bepaal is;

"die Raad" die Vleisraad bedoel in artikel 6 van hierdie Skema;

"die Wet" die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968);

"eenheid" een bees of 15 skape of bokke, 15 skape en bokke gesamentlik, of vyf varke of drie kalwers;

"eetbare afval", met betrekking tot 'n geslagte dier, die harsings, tong, timus, pankreas, lewer, milt, niere, hart, longe, stert, slukderm, gewaste kop, geskraapte en skoongemaakte pens, bloed (indien opgevang soos by wet vereis), derms, pootjies, kloutjies en, in die geval van 'n vers, die uier;

(c) in relation to hides and skins, means—

(i) acting as broker at the sale of hides and skins on behalf of a hides and skins dealer; or

(ii) every purchase and every act in the curing and processing of hides and skins performed by any person, if the hides and skins thus purchased, cured or processed, or any quantity thereof, are or are intended to be disposed of by that person for any consideration whatsoever;

“edible offal” in relation to a slaughter animal, means the brain, tongue, thymus, pancreas, liver, spleen, kidneys, heart, lungs, tail, oesophagus, washed head, scraped and cleaned stomach, blood (if collected as required by law), intestines, trotters, cow heels and, in the case of a heifer, the udder;

“general dealer” means any person licensed by law to trade as a general dealer, and who sells prepacked meat in frozen form;

“hides and skins” means the flayed skins and pelts with natural hair or wool covering, of slaughtered, dead or unborn bovines, sheep and goats, and also portions of such skins and pelts;

“hides and skins dealer” means a person dealing in the course of trade with hides and skins by purchasing, curing or processing them, and selling the hides and skins thus purchased, cured or processed;

“meat” means those portions of slaughter animals that, either as such or in minced, sliced, chopped or reconstituted form and irrespective whether such portions have been treated with flavourants or seasoning, are used for human consumption after preparation, as well as the other portions of slaughter animals that are not thus used, but form part of the first-mentioned portions, and include edible offal;

“meat product” means a commodity—

(a) that consists of meat that is cooked, smoked, pickled, dried or canned or is in the form of a spread or an extract, irrespective whether such meat was minced, sliced or chopped and subsequently reconstituted and formed; or

(b) of which meat or any article derived from the manufacture or processing of meat forms a substantial portion,

and which, except in the case of bacon, is ordinarily used for human consumption without further preparation, but not also confectionery that consists partly of meat, or any meat dish prepared as or as part of a meal by the person providing that meal;

“meat processor” means any person dealing in the course of trade with meat by processing it into a meat product;

“Minister” means the Minister of Agriculture;

“pre-packed meat” means meat packed in consumer quantities in sealed containers by a butcher who is registered with the Board for this purpose;

“process”, in relation to hides and skins, means the processing of hides and skins, whether cured or not, to condition where they may be used for the manufacture of a commodity, or be made suitable for this purpose by means of further processing;

“producer”, in relation to slaughter animals, means the owner of such slaughter animals, and also—

(a) in the case of slaughter animals which are imported into the Republic, the person who so imports such slaughter animals; and

“huide en velle” die afgeslagte velle en pelte met natuurlike haar- of wolbedekking, van geslagte, gevrekte of ongebore beeste, skape en bokke, en ook gedeeltes van sodanige velle en pelte;

“huide en vellehandelaar” iemand wat met huide en velle as 'n besigheid handel deur dit aan te koop, te berei of te verwerk, en die aldus aangekoopte, bereide of verwerkte huide en velle te verkoop;

“kalf” 'n bees waarvan geen gedeelte van die vierde kiestand van die linker- of regterbokaak deurgebreek het nie, en waarvan die massa nie 90 kg oorskry nie;

“klas”, met betrekking tot slagvee, vleis en huide en velle, ook 'n kategorie daarvan bepaal volgens—

(a) die grootte, massa, hoeveelheid, getal, afmetings, kleur, voorkoms, suiwerheid, samestelling of ander kenmerk of eienskap van daardie slagvee, vleis of huide en velle of van 'n eenheid of hoeveelheid daarvan; of

(b) die land, gebied of perseel waarin, waarop, waarheen of waarvandaan, die persoon of klas persone deur, aan of deur middel van wie, die wyse waarop, die tyd wanneer, die toestande waaronder of die doel waarvoor daardie slagvee, vleis of huide en velle geproduseer, versend, vervoer, gelewer, ontvang, gehou, behandel, verwerk, vervaardig, verpak, verkoop, verkry, gebruik of op 'n ander wyse mee gehandel word of is, of 'n ander handeling in verband daarmee verrig word of is,

of op die grondslag van enige ander omstandigheid of aangeleentheid in verband met daardie slagvee, vleis of huide en velle, en het die woord “klassifiseer” 'n ooreenstemmende betekenis;

“makelaar” iemand wat met huide en velle as 'n besigheid handel deur dit ten behoeve van 'n huide-en-velle-handelaar te verkoop;

“Minister” die Minister van Landbou;

“produsent”, met betrekking tot slagvee, die eienaar van sodanige slagvee, en ook—

(a) in die geval van slagvee wat in die Republiek ingevoer word, die persoon wat sodanige slagvee aldus invoer; en

(b) in die geval van slagvee wat in 'n selfregerende gebied geproduseer en in die Republiek ingebring word, die persoon wat sodanige slagvee aldus inbring;

“regulasie” 'n regulasie kragtens artikel 89 van die Wet deur die Minister uitgevaardig;

“selfregerende gebied” 'n gebied wat kragtens artikel 26 van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), tot 'n selfregerende gebied verklaar is;

“slagter” iemand wat met vleis as 'n besigheid handel deur dit in die groot- of kleinhandel te verkoop, maar nie ook 'n produsent van slagvee wat hoogstens agt eenhede per maand slag en die vleis daarvan verkry, aan sy werknemers verkoop nie;

“slagvee” beeste, skape, bokke en varke wat bestem is om geslag te word;

“verwerk”, met betrekking tot huide en velle, die prosessering van huide en velle, hetsy berei of nie, tot 'n toestand waar dit vir die vervaardiging van 'n handelsartikel gebruik kan word, of deur middel van verdere prosessering vir dié doel geskik gemaak kan word;

“verkoop”, ook vir verkoop aanbied, adverteer, hou, uitstal, versend, vervoer, lewer of berei, of teen enige vergoeding hoegenaamd van die hand sit, of ingevolge 'n verkoping, verruiling of van-die-hand-setting soos vermeld versend, vervoer of lewer;

(b) in the case of slaughter animals which have been produced in a self-governing territory and are introduced into the Republic, the person who so introduces such slaughter animals;

“regulation” means a regulation made by the Minister under section 89 of the Act;

“self-governing territory” means a territory declared as a self-governing territory under section 26 of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971);

“sell” includes to offer, advertise, keep, expose, transmit, convey, deliver or prepare for sale, or to exchange or to dispose of for any consideration whatsoever, or to transmit, convey or deliver in pursuance of a sale;

“slaughter animals” means bovines, sheep, goats and pigs intended for slaughtering;

“the Act” means the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968); and

“the Board” means the Meat Board referred to in section 6 of this Scheme; and

“unit” means one bovine or 15 sheep or 15 goats, or 15 sheep and goats jointly, or five pigs or three calves.

Name of Scheme [sect. 18]

2. This Scheme shall be known as the Meat Scheme.

Product to which Scheme relates [sect. 18, 19]

3. (1) This Scheme shall relate to slaughter animals, meat and hides and skins, including any quantity thereof—

(a) imported into the Republic; or

(b) produced in a self-governing territory and introduced into the Republic for the purpose of sale or processing thereof in the Republic.

(2) Any requirement or prohibition imposed or decision taken by the Board—

(a) relating to any class of slaughter animals, meat or hides and skins may differ from any such requirement or prohibition or decision which relates to any other class of slaughter animals, meat or hides and skins; or

(b) may relate only to a specified class of slaughter animals, meat or hides and skins.

Area in which Scheme applies [sect. 18, 20]

4. (1) This Scheme shall apply in the Republic.

(2) Any requirement or prohibition imposed or decision taken by the Board—

(a) relating to any portion of the Republic may differ from any such requirement or prohibition or decision which relates to any other portion of the Republic; or

(b) may apply only to a specified portion of the Republic.

Persons to whom the Scheme applies [sect. 21]

5. This Scheme shall apply to—

(a) all producers of slaughter animals; and

(b) all persons dealing in the course of trade with slaughter animals, meat or hides and skins.

Establishment of Board [sect. 25]

6. There is hereby established a board to be known as the Meat Board to administer this Scheme.

“vleis” daardie gedeeltes van slagvee wat, hetsy as sodanig of in gemaalde, gesnyde, gekapte of hersaamgestelde vorm en ongeag of dit met smaak- of geurmiddels behandel is, na voorbereiding vir menslike verbruik aangewend word, asook die ander gedeeltes van slagvee wat nie aldus aangewend word nie maar deel van eersgenoemde gedeeltes vorm, en sluit ook eetbare afval in;

“vleisprodukt” ’n handelsartikel—

(a) wat bestaan uit vleis wat gaargemaak, gerook, gepek, gedroog of ingemaak of in die vorm van ’n smeer of ekstrak is, ongeag of sodanige vleis gemaal, gesny of gekap en daarna hersaamgestel en gevorm is; of

(b) waarvan vleis of ’n artikel deur die vervaardiging of verwerking van vleis verkry, ’n wesentlike deel uitmaak,

en wat, behalwe in die geval van spekvleis, gewoonlik sonder verdere voorbereiding vir menslike verbruik aangewend word, maar nie ook banketgebak wat gedeeltelik uit vleis bestaan nie, of ’n vleisgereg wat as of as deel van ’n maaltyd berei word deur die persoon wat daardie maaltyd verskaf;

“vleisverwerker” iemand wat met vleis as ’n besigheid handel deur dit tot ’n vleisprodukt te verwerk; en

“voorafverpakte vleis” vleis wat in huishoudelike hoeveelhede in verseelde houers verpak is deur ’n slagter wat vir dié doel by die Raad geregistreer is.

Naam van Skema [art. 18]

2. Hierdie Skema heet die Vleisskema.

Produk waarop Skema betrekking het [art. 18, 19]

3. (1) Hierdie Skema het betrekking op slagvee, vleis en huide en velle, insluitende ’n hoeveelheid daarvan wat—

(a) in die Republiek ingevoer is; of

(b) in ’n selfregerende gebied geproduseer en in die Republiek ingebring is vir verkoop of verwerking daarvan in die Republiek.

(2) ’n Voorskrif van of verbod opgelê of besluit geneem deur die Raad—

(a) met betrekking tot ’n klas slagvee, vleis of huide en velle kan verskil van so ’n voorskrif of verbod of besluit met betrekking tot ’n ander klas slagvee, vleis of huide en velle; of

(b) kan op slegs ’n aangegewe klas slagvee, vleis of huide en velle betrekking hê.

Gebied waarin Skema van toepassing is [art. 18, 20]

4. (1) Hierdie Skema is in die Republiek van toepassing.

(2) ’n Voorskrif van of verbod opgelê of besluit geneem deur die Raad—

(a) met betrekking tot ’n gedeelte van die Republiek kan verskil van so ’n voorskrif of verbod of besluit met betrekking tot ’n ander gedeelte van die Republiek; of

(b) kan op slegs ’n aangegewe gedeelte van die Republiek van toepassing wees.

Persone op wie Skema van toepassing is [art. 21]

5. Hierdie Skema is van toepassing op—

(a) alle produsente van slagvee; en

(b) alle persone wat met slagvee, vleis of huide en velle as ’n besigheid handel.

Instelling van Raad [art. 25]

6. Daar word hierby ’n raad wat die Vleisraad heet, ingestel om hierdie Skema uit te voer.

Objects of the Board [sect. 25 (2)]

7. The objects of the Board shall be to regulate the orderly marketing of slaughter animals, meat and hides and skins, including the import thereof into and the export thereof from the Republic, in accordance with the provisions of the Act and this Scheme.

Constitution of the Board [sect. 28]

8. (1) Subject to the provisions of section 28 (1) (b) (ii) of the Act, the Board shall consist of—

(a) eight persons representing producers of slaughter animals;

(b) two persons respectively representing butchers in the controlled areas and butchers outside the controlled areas;

(c) one person representing abattoir agents and live-stock auctioneers as defined in section 1 of the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (Act 12 of 1975);

(d) one person representing hides and skins dealers; and

(e) one person representing consumers of meat and meat products.

(2) Only persons who produce slaughter animals shall be appointed as members of the Board to represent producers of slaughter animals thereon: Provided that—

(a) at least one such person shall also be a producer of slaughter sheep; and

(b) at least one such person shall also be a producer of slaughter pigs.

(3) (a) The Board may, with the approval of the Minister, for any particular purpose co-opt one person as an advisory member of the Board.

(b) Such advisory member shall have the right to take part in the proceedings of the Board, but shall not have the right to vote.

Period of office of members of the Board [sect. 28 (1) (b)]

9. (1) A member of the Board and an additional member referred to in section 28 (1) (b) (ii) of the Act shall, subject to the provisions of sections 28 and 28A of the Act, serve on the Board for the period determined by the Minister at the appointment of that member under section 28 (1) (b) of the Act.

(2) An advisory member shall serve on the Board for the period determined by the Board at the co-opting of that advisory member under section 8 (3) of this Scheme.

(3) A member, additional member and advisory member of the Board may at the expiry of his period of office be reappointed or re-co-opted.

Allowances to members and additional and advisory member [sect. 30]

10. Members and the additional and advisory member of the Board may in respect of their services in the said capacity be paid from a general fund referred to in section 30 of this Scheme such allowances as the Board may determine with the approval of the Minister.

Filling of vacancies [sect. 28A]

11. (1) A vacancy on the Board arising by virtue of the provisions of section 28A (1) or (2) of the Act or as a result of the death of a member shall be filled by appointment in the same manner as that in which the member who vacated his office or died, was required to be appointed.

Doelstellings van Raad [art. 25 (2)]

7. Die doelstellings van die Raad is om die ordelike bemarking van slagvee, vleis en huide en velle, met inbegrip van die invoer daarvan in en die uitvoer daarvan uit die Republiek, ooreenkomstig die bepalings van die Wet en hierdie Skema te reël.

Samestelling van Raad [art. 28]

8. (1) Behoudens die bepalings van artikel 28 (1) (b) (ii) van die Wet, bestaan die Raad uit—

(a) agt persone wat produsente van slagvee verteenwoordig;

(b) twee persone wat onderskeidelik slagters in die beheerde gebied en slagters buite die beheerde gebied verteenwoordig;

(c) een persoon wat abattoiragente en lewende hawefslaaers soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Agentskapsverkoop van Landbouprodukte, 1975 (Wet 12 van 1975), verteenwoordig;

(d) een persoon wat huide- en vellehandelaars verteenwoordig; en

(e) een persoon wat verbruikers van vleis en vleisprodukte verteenwoordig.

(2) Slegs persone wat slagvee produseer, word as lede van die Raad aangestel om produsente van slagvee daarop te verteenwoordig: Met dien verstande dat—

(a) minstens een sodanige persoon ook 'n produsent van slagskape moet wees; en

(b) minstens een sodanige persoon ook 'n produsent van slagvarke moet wees.

(3) (a) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring een persoon vir 'n bepaalde doel as 'n adviserende lid van die Raad koöpteer.

(b) So 'n adviserende lid het die reg om aan die verrigtinge van die Raad deel te neem, maar het nie die reg om 'n stem uit te bring nie.

Ampstermyn van lede van Raad [art. 28 (1) (b)]

9. (1) 'n Lid van die Raad en 'n addisionele lid bedoel in artikel 28 (1) (b) (ii) van die Wet dien, behoudens die bepalings van artikels 28 en 28A van die Wet, in die Raad vir die tydperk deur die Minister by die aanstelling van daardie lid of addisionele lid kragtens artikel 28 (1) (b) van die Wet bepaal.

(2) 'n Adviserende lid dien in die Raad vir die tydperk deur die Raad by die koöptering van daardie adviserende lid kragtens artikel 8 (3) van hierdie Skema bepaal.

(3) 'n Lid, addisionele lid en adviserende lid van die Raad kan by verstryking van sy ampstermyn weer aangestel of gekoöpteer word.

Toelaes aan lede en addisionele en adviserende lid [art. 30]

10. Aan die lede en addisionele en adviserende lid van die Raad kan daar ten opsigte van hulle dienste in daardie hoedanigheid, uit 'n algemene fonds in artikel 30 van hierdie Skema bedoel, die toelaes betaal word wat die Raad met die goedkeuring van die Minister vasstel.

Vulling van vakatures [art. 28A]

11. (1) 'n Vakature in die Raad wat ontstaan uit hoofde van die bepalings van artikel 28A (1) of (2) van die Wet of as gevolg van die dood van 'n lid, word gevul by wyse van aanstelling op dieselfde wyse as dié waarop die lid wat sy amp ontruim of te sterwe gekom het, aangestel moes word.

(2) A member of the Board who is appointed under subsection (1) to fill a vacancy shall hold office for the unexpired portion of the period for which the member who vacated his office or died, was appointed.

(3) The provisions of subsection (2) shall apply *mutatis mutandis* to an additional and advisory member of the Board.

Chairman and vice-chairman [sect. 24]

12. (1) The Board shall whenever the office of chairman or vice-chairman has become vacant for any reason whatsoever, elect one of its members to be the chairman and one of its members to be the vice-chairman of the Board.

(2) Any such election shall take place at the first meeting of the Board after the office of chairman or vice-chairman has become vacant.

(3) The chairman and the vice-chairman of the Board shall hold office until and during the first ordinary meeting of the Board held after expiry of a period of 11 months after the date on which they have been elected as such, and may be re-elected to their offices if at the time of such election they are still members of the Board.

(4) The chief executive officer of the Board shall preside during the election of the chairman of the Board.

(5) The chairman and the vice-chairman of the Board may vacate their offices as such without terminating their membership of the Board.

Calling of meetings [sect. 31]

13. (1) The ordinary meetings of the Board shall be held as often and at such times and places as the Board may from time to time determine.

(2) Notwithstanding the provisions of subsection (1), the chairman of the Board may at his discretion call a special meeting of the Board at such time and place as he may determine, with a view to dealing with special or urgent matters, and he shall call a special meeting within 14 days of the date on which he has received a written request to that effect by the Minister or at least three members of the Board.

(3) The person who performs the functions of secretary of the Board shall notify each member of the Board, the chairman of the National Marketing Council and, if applicable, the advisory member of the Board—

(a) in the case of an ordinary meeting, at least 7 days in advance; and

(b) in the case of a special meeting, at least 48 hours in advance,

of the date, time and place of each such meeting.

Quorum for meetings [sect. 31]

14. (1) Except where expressly provided otherwise in this section, the majority of the members of the Board with the right to vote shall constitute a quorum for a meeting of the Board.

(2) (a) If a quorum is not present at the appointed time for a meeting, the chairman of the Board shall, subject to the provisions of subsection (4), at his discretion—

(i) postpone the beginning of the meeting to a later time determined by him, on that day; or

(ii) convene a further meeting of the Board for a future date.

(2) 'n Lid van die Raad wat kragtens subartikel (1) aangestel word om 'n vakature te vul, beklee sy amp vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor die lid wat sy amp ontruim of te sterwe gekom het, aangestel was.

(3) Die bepalings van subartikel (2) is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n addisionele en adviserende lid van die Raad.

Voorsitter en ondervoorsitter [art. 24]

12. (1) Die Raad kies so dikwels as wat die amp van voorsitter of ondervoorsitter om welke rede ookal vakant geraak het, een van sy lede as voorsitter en een van sy lede as ondervoorsitter van die Raad.

(2) Sodanige verkiesing moet geskied op die eerste vergadering van die Raad nadat die amp van voorsitter of ondervoorsitter vakant geraak het.

(3) Die voorsitter en die ondervoorsitter van die Raad beklee hul ampte tot by en gedurende die eerste gewone vergadering van die Raad wat gehou word na verstryking van 'n tydperk van 11 maande na die datum waarop hulle as sodanig verkies is, en kan in hul ampte herkies word indien hulle ten tyde van sodanige verkiesing steeds lede van die Raad is.

(4) Die hoof uitvoerende beamppte van die Raad sit voor tydens die verkiesing van die voorsitter van die Raad.

(5) Die voorsitter en die ondervoorsitter van die Raad kan hul ampte as sodanige ontruim sonder om hul lidmaatskap van die Raad te beëindig.

Byeenroep van vergaderings [art. 31]

13. (1) Die gewone vergaderings van die Raad word so dikwels en op dié tye en plekke gehou as wat die Raad van tyd tot tyd bepaal.

(2) Ondanks die bepalings van subartikel (1), kan die voorsitter van die Raad na goeddunke 'n buitengewone vergadering van die Raad belê op die tyd en plek wat hy bepaal, met die oog op die behandeling van spesiale of dringende aangeleenthede, en hy moet 'n buitengewone vergadering belê binne 14 dae na die datum waarop hy 'n skriftelike versoek te dien effekte deur die Minister of minstens drie lede van die Raad ontvang het.

(3) Die persoon wat die pligte van sekretaris van die Raad verrig, moet elke lid van die Raad, die voorsitter van die Nasionale Bemakingsraad en, indien van toepassing, die adviserende lid van die Raad—

(a) in die geval van 'n gewone vergadering, minstens 7 dae voor die tyd; en

(b) in die geval van 'n spesiale vergadering, minstens 48 uur voor die tyd,

in kennis stel van die datum, tyd en plek van elke sodanige vergadering.

Kworum vir vergaderings [art. 31]

14. (1) Behalwe waar in hierdie artikel uitdruklik anders bepaal, maak die meerderheid van die stemgeregtigde lede van die Raad 'n kworum vir 'n vergadering van die Raad uit.

(2) (a) Indien 'n kworum nie op die bepaalde tyd vir 'n vergadering teenwoordig is nie, moet die voorsitter van die Raad, behoudens die bepalings van subartikel (4), na goeddunke—

(i) die aanvang van die vergadering tot 'n latere tyd deur hom bepaal, op daardie dag uitstel; of

(ii) 'n verdere vergadering van die Raad vir 'n toekomstige datum belê.

(b) If a meeting has been convened for a future date as contemplated in paragraph (a) (ii)—

(i) the provisions of section 13 (3) of this Scheme shall apply *mutatis mutandis* in respect of a notice of the date, time and place of such further meeting; and

(ii) the members of the Board with the right to vote who are present at that meeting shall constitute a quorum.

(3) If at any time during the course of a meeting of the Board other than a further meeting referred to in subsection (2) (b), a quorum is not present—

(a) the person presiding at that meeting shall, subject to the provisions of subsection (4)—

(i) suspend the business of that meeting until a quorum is present; or

(ii) adjourn the meeting to a future date; and

(b) the provisions of subsection (2) (b) shall apply *mutatis mutandis* in respect of a meeting thus adjourned.

(4) If there is not a quorum at a meeting of the Board because of the recusal of members with the right to vote on the ground of having an interest in the matter being considered by the Board, the remaining members at that meeting shall constitute a quorum for the purpose of a decision in terms of section 7C (2) of the Act, to refer the matter concerned to the Agricultural Reference Board established under section 7A of the Act.

Chairman at meetings [sect. 31]

15. (1) Subject to the provisions of section 12 (4) of this Scheme, the chairman of the Board shall preside at all meetings thereof at which he is present.

(2) If the chairman of the Board is not able to attend a meeting or part of a meeting of the Board or to preside thereat, the vice-chairman of the Board shall preside thereat.

(3) If the vice-chairman is also unable to attend such meeting or to preside thereat, the members with the right to vote who are present shall elect a person from among themselves to preside for the period during which the chairman as well as the vice-chairman is absent or unable to preside.

(4) The vice-chairman of the Board or a person elected in terms of subsection (3) may for the duration of the period during which he presides, exercise all the powers and perform all the functions of the chairman.

(5) Except in so far as there exists other express provision in this Scheme, the person who presides at a meeting of the Board shall determine the procedure at that meeting.

Attendance of meetings [sect. 31]

16. (1) The Board may grant to any of its members leave of absence from any of its meetings or from consecutive meetings for a continuous period not exceeding six months.

(2) When a member of the Board is or expects to be prevented from attending a meeting of which he has been notified as contemplated in section 13 (3) of this Scheme, he shall as soon as possible notify the chairman of the Board or the person who performs the duties of secretary of the Board of the circumstances that are preventing him or that he expects will prevent him from attending such meeting.

(b) Indien 'n vergadering vir 'n toekomstige datum belê word soos in paragraaf (a) (ii) beoog—

(i) is die bepalings van artikel 13 (3) van hierdie Skema *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot 'n kennisgewing van die datum, tyd en plek van sodanige verdere vergadering; en

(ii) maak die stemgeregtigde lede van die Raad wat by daardie vergadering teenwoordig is, 'n kworum uit.

(3) Indien daar te eniger tyd gedurende die loop van 'n vergadering van die Raad anders as 'n verdere vergadering in subartikel (2) (b) bedoel, nie 'n kworum teenwoordig is nie—

(a) moet die persoon wat by daardie vergadering voorsit, behoudens die bepalings van subartikel (4)—

(i) die werksaamhede van daardie vergadering opskort totdat 'n kworum aanwesig is; of

(ii) die vergadering tot 'n toekomstige datum verdaag; en

(b) is die bepalings van subartikel (2) (b) *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot 'n vergadering wat aldus verdaag is.

(4) Indien daar nie 'n kworum by 'n vergadering van die Raad is nie as gevolg van die onttrekking van stemgeregtigde lede op grond daarvan dat hulle 'n belang in die aangeleentheid het wat deur die Raad oorweeg word, maak die oorblywende lede by daardie vergadering 'n kworum uit vir die doeleindes van 'n besluit ingevolge artikel 7C (2) van die Wet om die betrokke aangeleentheid na die Landbouwerwysingsraad ingestel by artikel 7A van die Wet, te verwys.

Voorsitter by vergaderings [art. 31]

15. (1) Behoudens die bepalings van artikel 12 (4) van hierdie Skema, moet die voorsitter van die Raad op alle vergaderings daarvan waarop hy teenwoordig is, voorsit.

(2) Indien die voorsitter van die Raad nie in staat is om 'n vergadering of 'n gedeelte van 'n vergadering van die Raad by te woon of daarop voor te sit nie, moet die ondervoorsitter van die Raad daarop voorsit.

(3) Indien die ondervoorsitter ook nie in staat is om so 'n vergadering by te woon of daarop voor te sit nie, moet die aanwesige stemgeregtigde lede uit hulle midde iemand kies om voor te sit vir die tydperk waartydens die voorsitter sowel as die ondervoorsitter afwesig is of nie in staat is om voor te sit nie.

(4) Die ondervoorsitter van die Raad of iemand wat ingevolge subartikel (3) verkies is, kan vir die duur van die tydperk waartydens hy voorsit, al die bevoegdhede van die voorsitter uitoefen en al sy pligte verrig.

(5) Behalwe vir sover daar uitdruklik in hierdie Skema ander voorsiening bestaan, bepaal die persoon wat by 'n vergadering van die Raad voorsit, die prosedure op daardie vergadering.

Bywoning van vergaderings [art. 31]

16. (1) Die Raad kan aan enigeen van sy lede verlof tot afwesigheid van enigeen van sy vergaderings of van agtereenvolgende vergaderings vir 'n aaneenlopende tydperk van hoogstens ses maande verleen.

(2) Wanneer 'n lid van die Raad verhinder word of na verwagting verhinder sal word om 'n vergadering by te woon waarvan hy in kennis gestel is soos in artikel 13 (3) van hierdie Skema beoog, moet hy die voorsitter van die Raad of die persoon wat die pligte van sekretaris van die Raad verrig, so spoedig moontlik in kennis stel van die omstandighede wat hom verhinder of wat hy verwag hom sal verhinder om sodanige vergadering by te woon.

(3) The absence of a member of the Board from a particular meeting shall be recorded in the minutes of that meeting.

(4) The provisions of subsections (1), (2) and (3) shall apply *mutatis mutandis* to an advisory member of the Board.

Decisions of Board [sect. 31]

17. A decision of the majority of the members of the Board with the right to vote, who are present at any meeting thereof shall constitute the decision of the Board: Provided that in the event of an equality of votes the member presiding at that meeting shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

Committees [sect. 29 (2)]

18. (1) The Board may from time to time with the consent of the Minister and subject to such conditions as the Board may impose, appoint one or more committees from among its members, and invest any such committee with such of its powers as it may deem fit: Provided that the Board shall not be divested of any power with which it may invest any such committee.

(2) The Board shall in respect of each separate committee determine rules relating to—

- (a) the election or appointment, period of office and status of a chairman and, if applicable, a vice-chairman;
- (b) the calling of meetings; and
- (c) the filling of vacancies.

(3) Any investment of powers of the Board in any such committee shall not be construed as empowering that committee to amend or set aside any decision of the Board.

(4) Any decision taken or act performed by or on authority of any such committee shall be of full force and effect unless it is set aside or amended by the Board.

(5) The provisions of sections 14 (1), (2) and (3), 15, 16 and 17 of this Scheme shall apply *mutatis mutandis* to such committee.

Advisory committees [sect. 29 (1)]

19. (1) The Board may establish one or more committees for the purpose of advising the Board in regard to any matter relating to the administration of this Scheme of any of its provisions in general or in a part of the Republic, or in respect of slaughter animals, meat or hides and skins.

(2) Such advisory committee shall be constituted in such manner as may be determined by the Board with the approval of the Minister.

(3) (a) The members of an advisory committee shall be appointed by the Board.

(b) A member of an advisory committee shall be appointed for such period, but not exceeding three years, as the Board may determine.

(c) Such member may be reappointed at the expiry of his period of office.

(4) The provisions of sections 10 and 18 (2) of this Scheme and section 28A of the Act shall apply *mutatis mutandis* to an advisory committee and the members thereof.

(5) The Board shall in respect of each separate advisory committee determine rules relating to—

- (a) the quorum for meetings;
- (b) the decisions of such advisory committee;
- (c) the attendance of meetings of such advisory committee; and

(3) Die afwesigheid van 'n lid van die Raad van 'n bepaalde vergadering moet in die notule van daardie vergadering aangeteken word.

(4) Die bepalings van subartikels (1), (2) en (3) is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n adviserende lid van die Raad.

Besluite van Raad [art. 31]

17. 'n Besluit van die meerderheid van die stemgeregtigde lede van die Raad wat op 'n vergadering daarvan teenwoordig is, maak die besluit van die Raad uit: Met dien verstande dat by 'n staking van stemme die lid wat op daardie vergadering voorsit, benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem het.

Komitees [art. 29 (2)]

18. (1) Die Raad kan van tyd tot tyd met die Minister se toestemming en onderworpe aan die voorwaardes wat die Raad opleë, een of meer komitees uit sy lede aanstel en na goeddunke van sy bevoegdheid aan so 'n komitee oordra: Met dien verstande dat die Raad nie ontdoen word van 'n bevoegdheid wat hy aan so 'n komitee oordra nie.

(2) Die Raad moet ten opsigte van elke afsonderlike komitee reëls bepaal met betrekking tot—

- (a) die verkiesing of aanstelling, ampstermyn en status van 'n voorsitter en, indien van toepassing, 'n ondervoorsitter;
- (b) die byeenroep van vergaderings; en
- (c) die vulling van vakatures.

(3) 'n Oordrag van bevoegdheid van die Raad aan so 'n komitee word nie uitgelê nie as sou dit daardie komitee magtig om enige besluit van die Raad te wysig of tersyde te stel.

(4) Enige besluit geneem of handelings verrig deur of op gesag van so 'n komitee is ten volle van krag tensy dit deur die Raad tersyde gestel of gewysig word.

(5) Die bepalings van artikels 14 (1), (2) en (3), 15, 16 en 17 van hierdie Skema is *mutatis mutandis* op so 'n komitee van toepassing.

Adviserende komitees [art. 29 (1)]

19. (1) Die Raad kan een of meer komitees instel ten einde die Raad te adviseer aangaande enige aangeleentheid betreffende die uitvoering van hierdie Skema of 'n bepaling daarvan in die algemeen of in 'n gedeelte van die Republiek, of ten opsigte van slagvee, vleis of huide en velle.

(2) So 'n adviserende komitee word saamgestel op die wyse deur die Raad met die goedkeuring van die Minister bepaal.

(3) (a) Die lede van 'n adviserende komitee word deur die Raad aangestel.

(b) 'n Lid van 'n adviserende komitee word vir die tydperk wat die Raad bepaal, maar hoogstens drie jaar, aangestel.

(c) So 'n lid kan by verstryking van sy ampstermyn weer aangestel word.

(4) Die bepalings van artikels 10 en 18 (2) van hierdie Skema en artikel 28A van die Wet is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n adviserende komitee en die lede daarvan.

(5) Die Raad moet ten opsigte van elke afsonderlike adviserende komitee reëls bepaal met betrekking tot—

- (a) die kworum vir vergaderings;
- (b) die besluite van sodanige adviserende komitee;
- (c) die bywoning van vergaderings van sodanige adviserende komitee; en

(d) any other matter which it considers necessary or expedient, and the generality of this provision shall not be limited by the preceding paragraphs of this subsection.

Employment of persons [sect. 33]

20. (1) The Board may employ such persons as it may consider necessary for the proper performance of its functions and for the attainment of the objects of this Scheme.

(2) Such persons shall, subject to such directions as the Minister may issue in a particular case—

(a) be employed on a full-time basis and on the conditions determined by the Board; or

(b) be employed for the performance of any particular act or particular work or the rendering of particular services.

(3) The persons thus employed shall perform their work at the expense and subject to the directions and control of the Board, and shall be remunerated out of a general fund referred to in section 30 of this Scheme.

Pension fund [sect. 24]

21. When the Board employs a person on a full-time basis in terms of section 20 of this Scheme—

(a) the Board shall arrange for the admission of such person as a member of the Meat Board Pension Fund;

(b) such person shall pay into that pension fund the monetary contribution determined in terms of the rules of such pension fund; and

(c) the Board shall in respect of such monetary contribution of the person concerned pay out of a general fund referred to in section 30 of this Scheme into that pension fund the amount determined in terms of the rules of such pension fund.

Acquisition of property [sect. 34]

22. (1) Subject to the provisions of section 34 (2) of the Act, the Board may acquire or hire such property as it may consider necessary for the proper performance of its functions and for the attainment of the objects of this Scheme.

(2) The Board may—

(a) accept money or property given to the Board by way of donation, grant or otherwise; and

(b) utilise such money or property in such manner as the Minister may approve.

Assistance to certain undertakings and research work [sect. 35]

23. (1) The Board may, with the approval of the Minister, assist by way of grant or loan or in any other manner—

(a) any undertaking for preserving, processing, manufacturing, storing or conditioning meat, meat products or hides and skins;

(b) research work relating to the improvement, production, manufacture, processing, storing or marketing of slaughter animals, meat, meat products or hides and skins;

(c) a committee or organisation established or instituted by the South African Agricultural Union to promote the livestock and meat industry; and

(d) any organisation established or instituted to promote the livestock and meat industry, and which is affiliated with the South African Agricultural Union or a provincial agricultural union.

(d) enige ander aangeleentheid wat hy nodig of dienstig ag, en die algemeenheid van hierdie bepaling word nie deur die voorafgaande paragrawe van hierdie subartikel beperk nie.

Indiensneming van persone [art. 33]

20. (1) Die Raad kan die persone in diens neem wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werksaamhede en vir die bereiking van die oogmerke van hierdie Skema.

(2) Sodanige persone word, behoudens die voorskrifte wat die Minister in 'n bepaalde geval uitreik—

(a) op 'n voltydse grondslag en op die voorwaardes wat die Raad bepaal, in diens geneem; of

(b) in diens geneem vir die verrigting van 'n besondere handeling of besondere werk of die lewering van besondere dienste.

(3) Die persone aldus in diens geneem, verrig hul werk op die koste en onderworpe aan die opdragte en beheer van die Raad, en word besoldig uit 'n algemene fonds bedoel in artikel 30 van hierdie Skema.

Pensioenfonds [art. 24]

21. Wanneer die Raad iemand ingevolge artikel 20 van hierdie Skema op 'n voltydse grondslag in diens neem—

(a) moet die Raad reëlings tref vir die toelating van daardie persoon as 'n lid van die Vleisraadpensioenfonds;

(b) moet sodanige persoon die geldelike bydrae wat ingevolge die reëls van sodanige pensioenfonds bepaal word, in daardie pensioenfonds stort; en

(c) moet die Raad ten opsigte van sodanige geldelike bydrae van die betrokke persoon uit 'n algemene fonds in artikel 30 van hierdie Skema bedoel, die bedrag wat ingevolge die reëls van sodanige pensioenfonds bepaal word, in daardie pensioenfonds stort.

Verkryging van eiendom [art. 34]

22. (1) Behoudens die bepalings van artikel 34 (2) van die Wet, kan die Raad die eiendom aanskaf of huur wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werksaamhede en vir die bereiking van die oogmerke van hierdie Skema.

(2) Die Raad kan—

(a) geld of eiendom aanneem wat by wyse van geskenk, toekenning of andersins aan die Raad gegee word; en

(b) sodanige geld of eiendom gebruik op die wyse wat die Minister goedkeur.

Bystand aan sekere ondernemings en navorsingswerk [art. 35]

23. (1) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring, deur middel van toekenning of lening of op 'n ander wyse, bystand verleen—

(a) aan enige onderneming vir die bewaring, verwerking, vervaardiging, opberging of bewerking van vleis, vleisprodukte of huide en velle;

(b) in verband met navorsingswerk met betrekking tot die verbetering, produksie, vervaardiging, verwerking, opberging of bemarking van slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle;

(c) aan 'n komitee of organisasie wat deur die Suid-Afrikaanse Landbou-unie ingestel of in die lewe geroep is om die vee- en vleisbedryf te bevorder; en

(d) aan 'n organisasie wat ingestel of in die lewe geroep is om die vee- en vleisbedryf te bevorder, en wat by die Suid-Afrikaanse Landbou-unie of 'n provinsiale landbou-unie geaffilieer is.

(2) Notwithstanding the provisions of subsection (1) the Board shall not grant assistance to a committee or organisation referred to in paragraph (c) or (d) of that subsection unless that committee or organisation has through and with the approval of the South African Agricultural Union made representations therefor to the Board.

Furnishing of information and advice [sect. 36]

24. The Board may—

(a) establish an information service in order to inform producers from time to time about marketing conditions in general or about the condition of any particular market; and

(b) advise the Minister as to—

(i) the conditions regarding grades, standards of quality, methods of packing and the marking of meat, meat products or hides and skins or of any receptacle containing meat or meat products, and subject to which meat, meat products or hides and skins may be sold or imported for sale;

(ii) the issue, amendment or withdrawal of a notice under section 87 of the Act; and

(iii) all matters relating to the marketing or processing of slaughter animals, meat, meat products or hides and skins.

Stimulating demand for meat, meat products and hides and skins [sect. 37]

25. The Board may take such steps as may be approved by the Minister for fostering or stimulating the demand for meat, meat products or hides and skins, whether within or outside the Republic.

Co-operation by Board [sect. 38]

26. The Board may, with the approval of the Minister—

(a) co-operate with any person in doing any act which the Board may perform; and

(b) on behalf of any other board established under any law for or in respect of any agricultural or related industry, do any act which such other board may perform.

Imposition of levy and special levy [sect. 41, 44, 79]

27. The Board may with the approval of the Minister, impose a levy and a special levy, on such basis as the Board may determine, on meat and hides and skins, or on meat and hides and skins of a particular class, grade or standard of quality.

Persons by whom levy and special levy are payable [sect. 42 (1), 44]

28. A levy and a special levy that are imposed in terms of section 27 of this Scheme shall—

(a) in the case of meat derived from slaughter animals slaughtered at an abattoir in the controlled area—

(i) be payable by the abattoir agent who acts on behalf of the producer of the slaughter animals concerned; or

(ii) be payable by the owner or person in charge of the abattoir concerned if an abattoir agent does not act as contemplated in subparagraph (i);

(b) in the case of meat introduced into the controlled area under a permit referred to in section 75 (2) of the Act, be payable by the holder of such permit;

(2) Ondanks die bepalings van subartikel (1) verleen die Raad nie bystand aan 'n komitee of organisasie in paragraaf (c) of (d) van daardie subartikel bedoel, nie tensy dié komitee of organisasie deur en met die goedkeuring van die Suid-Afrikaanse Landbou-unie vertoë daarvoor tot die Raad gerig het.

Verstreking van inligting en advies [art. 36]

24. Die Raad kan—

(a) 'n inligtingsdiens instel ten einde produsente van tyd tot tyd in te lig aangaande bemarkingstoestande oor die algemeen of aangaande die toestand van 'n besondere mark; en

(b) die Minister van advies dien aangaande—

(i) die voorwaardes wat betref grade, kwaliteitstandaarde, verpakkingsmetodes en die merk van vleis, vleisprodukte of huide en velle of van 'n houër wat vleis of vleisprodukte bevat, en waarkragtens vleis, vleisprodukte of huide en velle verkoop of vir verkoop ingevoer mag word;

(ii) die uitreiking, wysiging of intrekking van 'n kennisgewing kragtens artikel 87 van die Wet; en

(iii) alle aangeleenthede betreffende die bemarking of verwerking van slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle.

Bevordering van vraag na vleis, vleisprodukte en huide en velle [art. 37]

25. Die Raad kan die stappe doen wat die Minister goedkeur ter bevordering of stimulerings van die vraag na vleis, vleisprodukte en huide en velle, hetsy binne of buite die Republiek.

Samewerking deur Raad [art. 38]

26. Die Raad kan met die Minister se goedkeuring—

(a) met enigeen meedoen aan 'n handeling wat die Raad kan verrig; en

(b) namens 'n ander raad wat kragtens 'n wetsbepaling vir of ten opsigte van 'n landbou- of verwante bedryf ingestel is, alle handelinge verrig wat daardie ander raad kan verrig.

Oplegging van heffing en spesiale heffing [art. 41, 44, 79]

27. Die Raad kan met die goedkeuring van die Minister, 'n heffing en 'n spesiale heffing, op die grondslag wat die Raad bepaal, opleë op vleis en huide en velle, of op vleis en huide en velle van 'n bepaalde klas, graad of kwaliteitstandaard.

Persone deur wie heffing en spesiale heffing betaalbaar is [art. 42 (1), 44]

28. 'n Heffing en 'n spesiale heffing wat ingevolge artikel 27 van hierdie Skema opgelê is, is—

(a) in die geval van vleis verkry van slagvee wat by 'n abattoir in die beheerde gebied geslag is—

(i) betaalbaar deur die abattoiragent wat ten behoeve van die produsent van die betrokke slagvee optree; of

(ii) betaalbaar deur die eienaar of persoon in beheer van die betrokke abattoir indien 'n abattoiragent nie optree soos in subparagraaf (i) beoog nie;

(b) in die geval van vleis wat kragtens 'n permit in artikel 75 (2) van die Wet bedoel, in die beheerde gebied ingebring word, betaalbaar deur die houër van so 'n permit;

(c) in the case of slaughter animals slaughtered at an abattoir outside a controlled area, or of the meat derived from such slaughter animals, be payable by the owner or person in charge of the abattoir concerned;

(d) in the case of meat that is imported into the Republic, or has been introduced into the Republic from a self-governing territory for the purpose of sale or processing thereof in the Republic, be payable by the person by whom such meat has thus been imported or introduced;

(e) in the case of hides and skins that are processed in the Republic, irrespective whether they have been produced in or imported into the Republic or introduced into the Republic from a self-governing territory, be payable by the hides and skins dealer who processes them, and;

(f) in the case of hides and skins that are exported from the Republic, be payable by the person by whom such hides and skins are thus exported.

Recovery of levy and special levy [sect. 42 (2) 44]

29. (1) An abattoir agent by whom a levy and a special levy are payable as contemplated in section 28 (a) of this Scheme, may recover such portions thereof as determined by the Board and made known in a notice in terms of section 79 of the Act from—

- (a) the producer of the slaughter animals concerned; and
- (b) the person who acquires the meat concerned through such abattoir agent.

(2) The owner or person in charge of an abattoir, by whom a levy and a special levy are payable as contemplated in section 28 (a) or (c) of this Scheme, may recover from the person by whom or by whose direction the slaughter animals concerned were slaughtered, the amount paid or payable by him by way or in respect thereof.

(3) If the amount payable by way or in respect of a levy and a special levy were recovered in terms of subsection (2) from a person by whose direction slaughter animals were slaughtered, such person may, where he is not the owner of those slaughter animals, recover such levy and special levy from the owner concerned.

(4) The Board may pay to a person referred to in this section the commission determined by the Board, on the amount paid by him by way of such levy or special levy.

General funds [sect. 46 (1)]

30. (1) The Board shall establish one or more general funds to be administered and controlled by the Board, and—

- (a) into which all moneys received by the Board shall be paid, except such moneys as are to be paid into a reserve fund referred to in section 30 of this Scheme or a special fund referred to in section 31 of this Scheme; and
- (b) from which all administrative expenses of the Board shall be paid.

(2) The Board may, with the approval of the Minister, utilize money in such a general fund for any other object which in the opinion of the Board will be to the advantage of persons interested in slaughter animals, meat and hides and skins.

Reserve funds [sect. 46 (2)]

31. (1) The Board shall establish one or more reserve funds to be administered and controlled by the Board, and into which the Board shall pay such moneys received by the Board as may be determined by the Minister, and such amounts at the disposal of the Board as may from time to time be approved by the Minister or as may after the end of any financial year under this Scheme be determined by the Minister after consultation with the Board.

(c) in die geval van slagvee wat by 'n abattoir buite 'n beheerde gebied geslag is, of van die vleis wat van sodanige slagvee verkry is, betaalbaar deur die eienaar of persoon in beheer van die betrokke abattoir;

(d) in die geval van vleis wat in die Republiek ingevoer is, of uit 'n selfregerende gebied in die Republiek ingebring is vir verkoop of verwerking daarvan in die Republiek, betaalbaar deur die persoon deur wie sodanige vleis aldus ingevoer of ingebring is;

(e) in die geval van huide en velle wat in die Republiek verwerk word, ongeag of dit in die Republiek geproduseer of daarin ingevoer is of uit 'n selfregerende gebied in die Republiek ingebring is, betaalbaar deur die huide- en velle-handelaar wat dit verwerk; en

(f) in die geval van huide en velle wat uit die Republiek uitgevoer word, betaalbaar deur die persoon deur wie sodanige huide of velle aldus uitgevoer word.

Verhaling van heffing en spesiale heffing [art. 42 (2), (3), 44]

29. (1) 'n Abattoiragent deur wie 'n heffing en 'n spesiale heffing betaalbaar is soos in artikel 28 (a) van hierdie Skema beoog, kan sodanige gedeeltes daarvan as wat die Raad bepaal en in 'n kennisgewing ingevolge artikel 79 van die Wet bekend gemaak, verhaal van—

- (a) die produsent van die betrokke slagvee; en
- (b) die persoon wat die betrokke vleis deur bemiddeling van so 'n abattoiragent verkry.

(2) Die eienaar of persoon in beheer van 'n abattoir, deur wie 'n heffing en 'n spesiale heffing betaalbaar is soos in artikel 28 (a) of (c) van hierdie Skema beoog, kan die bedrag wat deur hom as of ten opsigte daarvan betaalbaar is, van die persoon verhaal deur wie of in opdrag van wie die betrokke slagvee geslag is.

(3) Indien die bedrag wat as of ten opsigte van 'n heffing en 'n spesiale heffing ingevolge subartikel (2) verhaal is van 'n persoon in opdrag van wie slagvee geslag is, kan sodanige persoon, waar hy nie die eienaar van daardie slagvee is nie, sodanige heffing en spesiale heffing van die betrokke eienaar verhaal.

(4) Die Raad kan aan 'n persoon in hierdie artikel bedoel, die kommissie wat die Raad bepaal, betaal op die bedrag wat deur hom as of ten opsigte van sodanige heffing of spesiale heffing betaal is.

Algemene fondse [art. 46 (1)]

30. (1) Die Raad moet een of meer algemene fondse instel wat deur die Raad bestuur en beheer word, en—

- (a) waarin alle gelde gestort moet word wat deur die Raad ontvang word, behalwe die gelde wat in 'n reserwefonds in artikel 30 van hierdie Skema bedoel, of 'n spesiale fonds in artikel 31 van hierdie Skema bedoel, gestort moet word; en
- (b) waaruit alle administratiewe uitgawes van die Raad betaal moet word.

(2) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring geld in so 'n algemene fonds vir enige ander doel aanwend wat na die oordeel van die Raad tot voordeel sal strek van persone wat belang het by slagvee, vleis of huide en velle.

Reserwefondse [art. 46 (2)]

31. (1) Die Raad moet een of meer reserwefondse instel wat deur die Raad bestuur en beheer word, en waarin die gelde deur die Raad ontvang wat die Minister bepaal, en die bedrae tot die beskikking van die Raad wat die Minister van tyd tot tyd goedkeur of wat die Minister na die einde van 'n boekjaar ingevolge hierdie Skema en na oorlegpleging met die Raad bepaal, gestort moet word.

(2) The Board may deal with money in such special fund in such manner as may be approved by the Minister.

Special funds [sect. 46 (3)]

32. (1) The Board shall—

(a) establish one or more special funds to be administered and controlled by the Board; and

(b) pay into such special fund or funds the moneys derived from a special levy referred to in section 27 of this Scheme, such other moneys received by the Board as may be determined by the Minister and such amounts at the disposal of the Board as may be approved by the Minister.

(2) The Board may deal with money in such special fund in such manner as may be approved by the Minister.

Financial year [sect. 50]

33. The financial year under this Scheme shall be the period from 1 July in any year until 30 June of the ensuing year, both days included.

Estimates of income and expenditure [sect. 24]

34. (1) The Board shall annually submit to the National Marketing Council for approval by the Minister an estimate of its expected income and expenditure for the following financial year.

(2) Such estimate shall—

(a) be set out in the form determined by the Minister for this purpose; and

(b) be submitted to the National Marketing Council at least 30 days prior to the commencement of the financial year concerned.

(3) The Board shall annually within 120 days of the end of each financial year submit to the National Marketing Council a comparative statement of its estimated and actual income and expenditure for that financial year together with, if necessary, explanations of any deviations.

Borrowing of money [sect. 45]

35. The Board may, with the approval of the Minister, borrow money to be utilized for the purpose of attaining the objects of this Scheme.

Disposal of remaining assets in event of discontinuance of Scheme [sect. 49]

36. In the event of the discontinuance of this Scheme—

(a) any assets of the Board remaining after all its debts have been paid shall be handed over to the Minister, and the assets so handed over shall be utilized by the Minister at his discretion for the advancement of the livestock and meat industry;

(b) any deficit which may exist after all the assets of the Board have been realised shall be made good by contributions by producers of slaughter animals *pro rata* to the respective amounts paid by them in the form of levies and special levies under this Scheme during the period of three years immediately preceding the date on which this Scheme is discontinued.

Records, returns and information [sect. 52 (2), 79]

37. The Board may, with the approval of the Minister—

(a) require any person, or any person belonging to any class or group of persons, or any person other than a person belonging to any class or group of persons, to furnish the Board with such information relating to slaughter animals, meat, meat products or hides and skins as may be available to such person and as the Board may specify; and

(2) Die Raad kan oor geld in so 'n reserwefonds beskik op 'n wyse wat die Minister goedkeur.

Spesiale fondse [art. 46 (3)]

32. (1) Die Raad moet—

(a) een of meer spesiale fondse instel wat deur die Raad bestuur en beheer word; en

(b) die gelde uit 'n spesiale heffing in artikel 27 van hierdie Skema bedoel, verkry, die ander gelde deur die Raad ontvang wat die Minister bepaal, en die bedrae tot die beskikking van die Raad wat die Minister goedkeur, in sodanige spesiale fonds of fondse stort.

(2) Die raad kan oor geld in sodanige spesiale fonds beskik op 'n wyse wat die Minister goedkeur.

Boekjaar [art. 50]

33. Die boekjaar ingevolge hierdie Skema is die tydperk van 1 Julie in enige jaar tot 30 Junie van die daaropvolgende jaar, albei dae ingesluit.

Raming van inkomste en uitgawes [art. 24]

34. (1) Die Raad moet jaarliks 'n raming van sy verwagte inkomste en uitgawes vir die daaropvolgende boekjaar aan die Nasionale Bemakingsraad vir goedkeuring deur die Minister voorlê.

(2) So 'n raming moet—

(a) in die vorm uiteengesit word wat vir dié doel deur die Minister bepaal is; en

(b) minstens 30 dae voor die aanvang van die betrokke boekjaar aan die Nasionale Bemakingsraad voorgelê word.

(3) Die Raad moet jaarliks binne 120 dae na die einde van elke boekjaar 'n vergelykende staat van sy geraamde en werklike inkomste en uitgawes vir daardie boekjaar aan die Nasionale Bemakingsraad voorlê tesame met, indien nodig, verduidelikings van enige afwykings.

Leen van geld [art. 45]

35. Die Raad kan met die Minister se goedkeuring geld leen wat ter verwesenliking van die oogmerke van hierdie Skema aangewend moet word.

Beskikking oor oorblywende bates by opheffing van Skema [art. 49]

36. Ingeval hierdie Skema opgehef word—

(a) word die oorblywende bates van die Raad nadat al sy skulde betaal is, aan die Minister oorhandig, en word die bates wat aldus oorhandig is, deur die Minister na goedgekeurde ter bevordering van die vee- en vleisbedryf aangewend; en

(b) word enige tekort wat bestaan nadat al die bates van die Raad te gelde gemaak is, aangesuiwer deur bydraes deur produsente van slagvee in verhouding tot die onderskeie bedrae in die vorm van heffings en spesiale heffings wat kragtens hierdie Skema gedurende die tydperk van drie jaar onmiddellik voor die datum waarop hierdie Skema opgehef is, deur hulle betaal is.

Aantekeninge, opgawes en inligting [art. 52 (2), 79]

37. Die Raad kan met die Minister se goedkeuring—

(a) enigiemand, of enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of enigiemand behalwe iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, gelas om aan die Raad dié inligting met betrekking tot slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle te verstrek waarvoor bedoelde persoon beskik en wat die Raad spesifiseer; en

(b) prescribe the records to be kept in connection with slaughter animals, meat, meat products or hides and skins, the period for which any such records shall be retained and the returns to be rendered in regard thereto to the Board by any person, or by any person belonging to any class or group of persons, or by any person other than a person belonging to any class or group of persons, and the times at which and the form and manner in which such returns shall be thus rendered.

Appointment of agents [sect. 53]

38. The Board may appoint, on the conditions determined by it, such agent or agents as it may consider necessary for the proper performance of such of its functions as the Board may determine with approval of the Minister.

Authorization of inspectors [sect. 54]

39. The Board may, for the purpose of the enforcement of the provisions of this Scheme, empower any person generally or in any particular case, at all reasonable hours—

(a) to enter any place occupied by any person who is or is suspected of being a producer of slaughter animals or a person dealing or suspected of dealing in the course of trade with slaughter animals, meat, meat products or hides and skins, or any place or vehicle in or on which any quantity of slaughter animals, meat, meat products or hides and skins is kept or transported or is suspected of being kept or transported by any person;

(b) to inspect any such slaughter animals, meat, meat products or hides and skins and to examine all books and documents at any such place or in or on any such vehicle, which are believed on reasonable ground to relate to such slaughter animals, meat, meat products or hides and skins and to make copies of or take extracts from such books and documents;

(c) to demand from the owner or custodian of such slaughter animals, meat, meat products or hides and skins any information concerning such slaughter animals, meat, meat products or hides and skins;

(d) to demand from the owner or custodian of any such books or documents an explanation of any entry therein;

(e) to seize any books, documents or articles which may afford evidence of the commission of an offence under the Act or this Scheme or any regulation, or any quantity of slaughter animals, meat, meat products or hides and skins in respect of which any such offence is suspected to have been committed, and to remove from the place or vehicle in question or to leave at such place or on such vehicle any books, documents or articles, meat, products or hides and skins which have been so seized, and, if he deems fit, to place on any such book, document, article or slaughter animals, meat, meat products or hides and skins or on the container thereof, any identification mark which he may consider necessary; and

(f) to take samples of such meat, meat products or hides and skins including any quantity thereof which have been seized under a power conferred by virtue of paragraph (e), and to examine, analyse, classify or grade such samples or cause them to be examined, analysed, classified or graded.

Dealings with slaughter animals, meat and hides and skins [sect. 56]

40. The Board may—

(a) buy slaughter animals, meat and hides and skins at such a price or on such a basis as the Minister may approve;

(b) aantekeninge wat in verband met slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle gehou moet word, die tydperk waarvoor sodanige aantekeninge gehou moet word en die opgawes wat ten opsigte daarvan aan die Raad verstrekt moet word deur enigiemand, of deur enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of deur enigiemand behalwe iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, voorskryf, asook die tye waarop, die vorm waarin en die wyse waarop bedoelde opgawes aldus verstrekt moet word.

Aanstelling van agente [art. 53]

38. Die Raad kan, op die voorwaardes deur hom bepaal, die agent of agente aanstel wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting van dié van sy werksaamhede wat die Raad met die goedkeuring van die Minister bepaal.

Magtiging van inspekteurs [art. 54]

39. Die Raad kan, vir die uitvoering van die bepalings van hierdie Skema, enigiemand in die algemeen of in 'n besondere geval magtig om te alle redelike tye—

(a) 'n plek te betree wat geokkupeer word deur iemand wat 'n produsent van slagvee is of vermoed word so 'n produsent te wees, of deur iemand wat as 'n besigheid handel of vermoed word as 'n besigheid te handel met slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle, of 'n plek of voertuig waarin of waarop daar 'n hoeveelheid slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle deur iemand gehou of vervoer word of na vermoede gehou of vervoer word;

(b) sodanige slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle te inspekteer en alle boeke en stukke op bedoelde plek of in of op bedoelde voertuig na te gaan wat op redelike gronde vermoed word op sodanige slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle betrekking het, en afskrifte van of uittreksels uit dié boeke en stukke te maak;

(c) van die eienaar van sodanige slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle of van die persoon wat dit in sy bewaring het, inligting aangaande sodanige slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle te eis;

(d) van die eienaar van so 'n boek of stuk of van die persoon wat dit in sy bewaring het, 'n verklaring van 'n inskrywing daarin te eis;

(e) beslag te lê op boeke, stukke of artikels wat bewys kan lewer van die pleeg van 'n misdryf ingevolge die Wet of hierdie Skema of 'n regulasie, of op 'n hoeveelheid slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle ten opsigte waarvan so 'n misdryf vermoedelik gepleeg is, en om boeke, stukke of artikels of 'n hoeveelheid van sodanige slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle waarop aldus beslag gelê is, van die betrokke plek of voertuig te verwyder of dit op bedoelde plek of voertuig te laat en na goeddunke 'n identifikasiemerk wat hy nodig ag, aan te bring op so 'n boek, stuk, artikel of slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle of op die houer daarvan; en

(f) monsters te neem van sodanige vleis, vleisprodukte of huide en velle, met inbegrip van 'n hoeveelheid daarvan waarop daar beslag gelê is kragtens magtiging verleen uit hoofde van paragraaf (e), en sodanige monsters te ondersoek, te ontleed, te klassifiseer of te gradeer of te laat ondersoek, ontleed, klassifiseer of gradeer.

Handelinge met slagvee, vleis en huide en velle [art. 56]

40. Die Raad kan—

(a) slagvee, vleis en huide en velle koop teen die prys of op die grondslag wat die Minister goedkeur;

(b) treat in such a manner as it may deem fit, classify, grade, pack, store, process, adapt for sale, insure, transport and, subject to the provisions of section 25 of this Scheme, advertise slaughter animals, meat and hides and skins which it has bought;

(c) sell, whether in its original form or processed wholly or in part, slaughter animals, meat and hides and skins which it has bought, at such a price or on such a basis as the Minister may approve, or to withhold any part thereof from the market; and

(d) act as agent for the receipt and sale of slaughter animals, meat and hides and skins.

Registration of certain persons [sect. 59, 79]

41. (1) (a) Each producer who produces slaughter animals within the Republic for the purposes of the sale thereof in the controlled area shall be registered with the Board.

(b) Each abattoir agent shall be registered with the Board.

(c) Each producer dealing in the course of trade with slaughter animals by slaughtering them and selling the meat derived therefrom or using such meat in the manufacture of a meat product intended for sale shall be registered with the Board as a butcher or meat processor, as the case may be.

(d) Each butcher, general dealer and meat processor shall be registered with the Board.

(e) Each broker and hides and skins dealer shall be registered with the Board.

(2) No person shall be registered as an abattoir agent, butcher, general dealer, meat processor, broker or hides and skins dealer unless he complies with such requirements as may be prescribed by regulation.

(3) The Board may, subject to the provisions of subsection (6), refuse any application for registration, or grant any registration on such conditions as the Board may determine.

(4) The Board may, with the approval of the Minister, prescribe the procedure in connection with the submission and consideration of applications for registration referred to in subsection (1).

(5) The Board may—

(a) subject to the provisions of subsection (6) (a), grant any registration for such period as it may determine;

(b) renew such registration upon expiry of the period concerned;

(c) from time to time render the continued validity of any such registration subject to such conditions as the Board may then determine, whether by the imposition of further or new conditions or by the amendment or cancellation of conditions then existing; and

(d) cancel any such registration if the person registered has contravened or failed to comply with any condition imposed by the Board under subsection (3) or paragraph (c) of this subsection.

(6) The registration of a producer shall remain in force for as long as he—

(a) produces slaughter animals for the purposes of the sale thereof in the controlled area; and

(b) complies with the conditions imposed by the Board under subsection (3) or (5) (c).

(7) The Board may, in addition to any other reason for which it may lawfully refuse the registration of a person referred to in subsection (1), also refuse it if in its opinion there are already sufficient persons dealing in the course of trade with slaughter animals, meat, meat products or hides and skins, as the case may be, to meet the needs of all persons likely to be served by the applicant in the event of his application being granted.

(b) slagvee, vleis en huide en velle wat hy gekoop het, behandel soos hy goedvind, klassifiseer, gradeer, verpak, opberg, verwerk, vir verkoop geskik maak, verseker, vervoer en, behoudens die bepalings van artikel 25 van hierdie Skema, adverteer;

(c) slagvee, vleis en huide en velle wat hy gekoop het, teen die prys of op die grondslag wat die Minister goedkeur, verkoop, hetsy in sy oorspronklike of in gedeeltelike of geheel en al verwerkte vorm, of 'n deel daarvan aan die mark onthou; en

(d) as agent optree vir die ontvangs en verkoop van slagvee, vleis en huide en velle.

Registrasie van sekere persone [art. 59, 79]

41. (1) (a) Elke produsent wat slagvee binne die Republiek produseer vir die doeleindes van die verkoop daarvan in die beheerde gebied, moet by die Raad geregistreer wees.

(b) Elke abattoiragent moet by die Raad geregistreer wees.

(c) Elke produsent wat met slagvee as 'n besigheid handel deur dit te slag en die vleis daarvan verkry, te verkoop, of sodanige vleis by die vervaardiging van 'n vleisprodukt gebruik wat vir verkoop bestem is, moet as 'n slagter of vleisverwerker, na gelang van die geval, by die Raad geregistreer wees.

(d) Elke slagter, algemene handelaar en vleisverwerker, moet by die Raad geregistreer wees.

(e) Elke makelaar en huide- en velle-handelaar moet by die Raad geregistreer wees.

(2) Geen persoon word as abattoiragent, slagter, algemene handelaar, vleisverwerker, makelaar of huide- en vellehandelaar geregistreer nie tensy hy voldoen aan die vereistes by regulasie voorgeskryf.

(3) Die Raad kan, behoudens die bepalings van subartikel (6), 'n aansoek om registrasie weier, of 'n registrasie verleen op die voorwaardes wat die Raad bepaal.

(4) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring die prosedure in verband met die indiening en oorweging van aansoeke om registrasie in subartikel (1) bedoel, voorskryf.

(5) Die Raad kan—

(a) behoudens die bepalings van subartikel (6) (a), 'n registrasie toestaan vir die tydperk wat hy bepaal;

(b) so 'n registrasie by verstryking van die betrokke tydperk hernieu;

(c) van tyd tot tyd die voortdurende geldigheid van so 'n registrasie onderworpe stel aan die voorwaardes wat die Raad dan bepaal, hetsy deur die oplegging van verdere of nuwe voorwaardes of deur die wysiging of intrekking van voorwaardes wat dan bestaan; en

(d) so 'n registrasie intrek indien die geregistreerde persoon 'n voorwaarde wat deur die Raad kragtens subartikel (3) of paragraaf (c) van hierdie subartikel opgelê is, oortree het of versuim om daaraan te voldoen.

(6) Die registrasie van 'n produsent bly van krag vir so lank as wat hy—

(a) slagvee produseer vir die doeleindes van die verkoop daarvan in die beheerde gebied; en

(b) aan die voorwaardes voldoen wat deur die Raad kragtens subartikel (3) of (5) (c) opgelê is.

(7) Die Raad kan, benewens enige ander rede waarom hy die registrasie van iemand in subartikel (1) bedoel, wettiglik kan weier, dit ook weier indien daar na sy oordeel alreeds genoeg persone is wat met slagvee, vleis, vleisprodukte of huide en velle, na gelang van die geval, as 'n besigheid handel om te voorsien in die behoeftes van alle persone aan wie se vereistes waarskynlik deur die applikant voldoen sal word ingeval sy aansoek toegestaan word.

Fixing of prices [sect. 60, 79]

42. (1) The Board may, with the approval of the Minister, from time to time prohibit any person, or any person belonging to any class or group of persons from acquiring, selling or disposing of any quantity of meat or hides and skins, or of any class or grade thereof, at a price other than or below or above a price fixed by the Board with the approval of the Minister, or calculated in accordance with a basis determined by the Board with the approval of the Minister for meat or hides and skins or for such quantity, class or grade thereof.

(2) When exercising its powers conferred under subsection (1), the Board may, with the approval of the Minister—

(a) determine the charges or costs to be included in, added to or deducted from any price referred to in the said subsection;

(b) require any person disposing of meat or hides and skins, or of any class, grade or quantity thereof, on credit or for an amount exceeding an amount determined by the Board, to render an invoice containing such particulars as may be so determined; and

(c) require any price so fixed to be displayed in such manner and form and at such places and by such persons or classes of persons as may be determined by the Board.

Single channel marketing of slaughter animals, meat and hides and skins [sect. 64, 79]

43. (1) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any producer of slaughter animals from selling slaughter animals, meat or hides and skins or any class, grade, quantity or percentage thereof which the Board may from time to time determine, except to or through the Board or such persons as may be determined by the Board.

(2) The Board may, with the approval of the Minister, grant exemption on the conditions determined by the Board, from the operation of any prohibition imposed by the Board under a power conferred by virtue of subsection (1).

(3) If a levy or a special levy referred to in section 27 of this Scheme is not payable in respect of the class of slaughter animals, meat or hides and skins in respect of which an exemption was granted in terms of subsection (2), the Board may as a condition determine that an amount of money determined by the Board with the approval of the Minister shall be paid to the Board in respect of any unit or quantity of that slaughter animals, meat or hides and skins by such persons, at such times and in such manner as the Board may determine.

(4) An amount determined in terms of subsection (3) shall not exceed the amount of the highest such levy and the highest such special levy payable in respect of an equal unit or quantity of any class of that slaughter animals, meat or hides and skins sold to or through the Board or the persons referred to in subsection (1).

Conducting of pools [sect. 57, 62, 66]

44. (1) (a) If the Board has under section 43 of this Scheme imposed a prohibition on the sale of meat or hides and skins or a particular class, grade, quantity or percentage thereof, the Board may conduct a pool for the sale of that meat or hides and skins.

(b) The Board may conduct different pools for meat and hides and skins or for the different classes or grades thereof, whether on the same basis or not, and the Board may thus conduct different pools for meat or hides and skins delivered to the Board during different periods determined by the Board.

Vasstelling van pryse [art. 60, 79]

42. (1) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring, van tyd tot tyd enigiemand, of enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, verbied om 'n hoeveelheid vleis of huide en velle of 'n klas of 'n graad daarvan te verkry, te verkoop of van die hand te sit teen 'n ander of 'n laer of hoër prys as 'n prys deur die Raad met die goedkeuring van die Minister vasgestel, of bereken ooreenkomstig 'n grondslag deur die Raad met die goedkeuring van die Minister vir vleis of huide en velle of vir sodanige hoeveelheid, klas of graad daarvan bepaal.

(2) By die uitoefening van sy bevoegdheid kragtens subartikel (1) verleen, kan die Raad met die Minister se goedkeuring—

(a) die gelde of koste bepaal wat ingesluit of bygevoeg moet word by, of afgetrek moet word van 'n prys in gemelde subartikel bedoel.

(b) van iemand wat vleis of huide en velle of 'n klas, graad of hoeveelheid daarvan van die hand sit op krediet of vir 'n bedrag wat meer is as 'n bedrag deur die Raad bepaal, vereis dat hy 'n faktuur met aldus bepaalde besonderhede moet verskaf; en

(c) gelas dat 'n aldus vasgestelde prys op die wyse en in die vorm en op die plekke en deur die persone of klasse persone wat die Raad bepaal, vertoon moet word.

Eenkanaalbemarking van slagvee, vleis en huide en velle [art. 64, 79]

43. (1) Die Raad kan met die goedkeuring van die Minister 'n produsent van slagvee verbied om slagvee, vleis of huide en velle of 'n klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan wat die Raad van tyd tot tyd bepaal, te verkoop behalwe aan of deur bemiddeling van die Raad of die persone wat die Raad bepaal.

(2) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring vrystelling verleen, op die voorwaardes deur die Raad bepaal, van die werking van 'n verbod deur die Raad opgelê uit hoofde van 'n bevoegdheid kragtens subartikel (1) aan hom verleen.

(3) Indien 'n heffing of 'n spesiale heffing in artikel 27 van hierdie Skema bedoel, nie betaalbaar is nie ten opsigte van die klas slagvee, vleis of huide en velle ten opsigte waarvan 'n vrystelling ingevolge subartikel (2) verleen is, kan die Raad as voorwaarde bepaal dat 'n bedrag geld wat deur die Raad met die Minister se goedkeuring bepaal word, ten opsigte van 'n eenheid of hoeveelheid van daardie slagvee, vleis of huide en velle aan die Raad betaal moet word deur die persone op die tye en die wyse deur die Raad bepaal.

(4) 'n Bedrag ingevolge subartikel (3) bepaal, mag hoogstens soveel wees as die bedrag van die hoogste sodanige heffing en die hoogste sodanige spesiale heffing wat betaalbaar is ten opsigte van 'n gelyke eenheid of hoeveelheid van 'n klas van daardie slagvee, vleis of huide en velle wat aan of deur bemiddeling van die Raad of die persone in subartikel (1) bedoel, verkoop word.

Bestuur van poele [art. 57, 62, 66]

44. (1) (a) Indien die Raad 'n verbod kragtens artikel 43 van hierdie Skema opgelê het op die verkoop van vleis of huide en velle of 'n bepaalde klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan, kan die Raad 'n poel vir die verkoop van daardie vleis of huide en velle bestuur.

(b) Die Raad kan verskillende poele vir vleis en huide en velle of vir die verskillende klasse of grade daarvan bestuur, hetsy op dieselfde grondslag of nie, en die Raad kan verskillende poele aldus bestuur vir vleis of huide en velle wat gedurende verskillende tydperke deur die Raad bepaal, aan die Raad gelewer word.

(2) The Board may—

(a) treat in such manner as it may deem fit, classify, grade, pack, store, process, adapt for sale, insure, transport and, subject to the provisions of section 25 of this Scheme, advertise meat and hides and skins in connection with which it conducts a pool;

(b) finance a pool—

(i) from the funds of the Board if an approval was granted for this purpose in terms of section 31 (2) or 32 (2) of this Scheme; or

(ii) from moneys that were borrowed for this purpose in terms of section 35 of this Scheme; and

(c) make advances to the contributors to a pool in the manner contemplated in subsection (8).

(3) (a) The Board may in such manner as it may deem fit, dispose of any quantity of meat or hides and skins delivered to the Board for sale through a pool.

(b) The Board may acquire for its own account any quantity of meat or hides and skins delivered for sale through a pool, at a price determined by the Board on a basis approved by the Minister.

(c) Any quantity of meat or hides and skins so acquired by the Board shall—

(i) for the purposes of this section, be deemed to have been sold by the Board on behalf of the pool concerned; and

(ii) for the purposes of the application of section 40 of this Scheme, be deemed to have been purchased by the Board under a power conferred in terms of paragraph (a) of that section.

(4) As soon as practicable after the total quantity of meat or hides and skins delivered to the Board for sale through a particular pool has been sold or is carried over as contemplated in subsection (5), the Board shall determine the net proceeds of that pool by deducting from the gross proceeds thereof the following costs:

(a) The costs incidental to the sale of that meat or hides and skins, including all expenses and costs directly incurred in connection with the receipt, handling, financing and sale thereof.

(b) The costs of conducting the pool as determined by the Board.

(5) (a) If any quantity of meat or hides and skins delivered to the Board for sale through a particular pool has not been sold at the date determined by the Board for the closure of that pool, such quantity shall be carried over to a later pool the net proceeds of which have not yet been distributed as contemplated in subsection (6).

(b) The pools from which and to which a quantity of meat or hides and skins is thus carried over shall respectively be credited and debited with an amount determined by the Board with the approval of the Minister, or calculated in accordance with a basis determined by the Board with the approval of the Minister.

(c) Such quantity of meat or hides and skins shall—

(i) as far as possible be carried over to a pool for the class or grade or group of classes or grades to which it is found to belong at the point of time thus carried over; and

(ii) for the purposes of the conducting of the pool to which it was carried over, be deemed to have been delivered for sale through that pool.

(2) Die Raad kan—

(a) vleis en huide en velle ten opsigte waarvan hy 'n poel bestuur, behandel soos hy goedvind, klassifiseer, gradeer, verpak, opberg, verwerk, vir verkoop geskik maak, verseker, vervoer en, behoudens die bepalinge van artikel 25 van hierdie Skema, adverteer;

(b) 'n poel finansier uit—

(i) die fondse van die Raad indien 'n goedkeuring ingevolge artikel 31 (2) of 32 (2) van hierdie Skema vir dié doel verleen is; of

(ii) geld wat ingevolge artikel 35 van hierdie Skema vir dié doel geleen is; en

(c) aan die bydraers tot 'n poel geld voorskiet op die wyse in subartikel (8) beoog.

(3) (a) Die Raad kan op die wyse wat hy goedvind, beskik oor 'n hoeveelheid vleis of huide en velle wat aan die Raad gelewer is vir verkoop deur middel van 'n poel.

(b) Die Raad kan 'n hoeveelheid vleis of huide en velle wat vir verkoop deur middel van 'n poel gelewer is, vir sy eie rekening verkry teen 'n prys wat die Raad bepaal op 'n grondslag deur die Minister goedgekeur.

(c) 'n Hoeveelheid vleis of huide en velle aldus deur die Raad verkry, word—

(i) vir die doeleindes van hierdie artikel, geag namens die betrokke poel deur die Raad verkoop te gewees het; en

(ii) vir die doeleindes van artikel 40 van hierdie Skema, geag kragtens 'n bevoegdheid verleen by paragraaf (a) van daardie artikel deur die Raad gekoop te gewees het.

(4) So gou doenlik nadat die totale hoeveelheid vleis of huide en velle wat vir verkoop deur middel van 'n bepaalde poel aan die Raad gelewer is, verkoop is of oorgedra is soos in subartikel (5) beoog, moet die Raad die netto opbrengs van daardie poel bepaal deur die volgende koste van die bruto opbrengs daarvan af te trek:

(a) Die koste verbonde aan die verkoop van daardie vleis of huide en velle, met inbegrip van alle uitgawes en koste regstreeks in verband met die ontvangs, hantering, finansiering en verkoop daarvan aangegaan.

(b) Die koste van die bestuur van die poel soos deur die Raad bepaal.

(5) (a) Indien enige hoeveelheid vleis of huide en velle wat vir verkoop deur middel van 'n bepaalde poel aan die Raad gelewer is, nog nie verkoop is op die datum deur die Raad vir die afsluiting van daardie poel bepaal is nie, word daardie hoeveelheid oorgedra na 'n latere poel waarvan die netto opbrengs nog nie verdeel is soos in subartikel (6) beoog nie.

(b) Die poele waarvandaan en waarheen 'n hoeveelheid vleis of huide en velle aldus oorgedra is, word onderskeidelik gekrediteer en gedebiteer met 'n bedrag wat die Raad met die goedkeuring van die Minister bepaal, of bereken ooreenkomstig 'n grondslag deur die Raad met die goedkeuring van die Minister bepaal.

(c) So 'n hoeveelheid vleis of huide en velle—

(i) moet sover moontlik oorgedra word na 'n poel vir die klas of graad of groep klasse of grade waartoe dit gevind word te behoort op die tydstip aldus oorgedra; en

(ii) word vir die doeleindes van die bestuur van die poel waarheen dit oorgedra is, geag vir verkoop deur middel van daardie poel gelewer te gewees het.

(6) The Board shall distribute the net proceeds of each pool as determined in terms of subsection (4), to producers in proportion to the quantities of meat or hides and skins delivered by them to the Board for sale through that pool: Provided that—

(a) the quantities of meat and hides and skins concerned shall for the purposes of such distribution be deemed to be of the classes or grades to which it was found to belong at the time of delivery to the Board;

(b) where the balance in a pool when its accounts are closed is in the opinion of the Board and the Minister so small that a division thereof among the participants of the pool is not justified, the Board may deal with such balance in any manner approved by the Minister;

(c) the Board may, with the approval of the Minister, transfer any portion of the proceeds of a pool to another pool conducted by the Board in respect of the same class or grade of meat or hides and skins; and

(d) moneys which accrue to a pool after its accounts have been closed, may be dealt with in a manner determined by the Minister.

(7) The amount payable to a producer in terms of subsection (6) shall be reduced by—

(a) an amount advanced to that producer in terms of subsection (8); and

(b) the amount due by that producer to the Board in respect of a levy and a special levy referred to in section 27 of this Scheme, on the meat or hides and skins concerned.

(8) (a) When producers deliver meat or hides and skins to the Board or sale through a particular pool, the Board may make advances to those producers in proportion to the quantities of meat or hides and skins thus delivered by them.

(b) An amount thus advanced shall be calculated in accordance with a basis determined from time to time by the Board with the approval of the Minister.

(c) The quantities of meat or hides and skins concerned shall for the purposes of such calculation be deemed to be of the classes or grades to which it was found to belong at the time of delivery thereof to the Board.

Restriction on the sale of meat and hides and skins [sect. 69, 79]

45. The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any person from selling meat or hides and skins in respect of which a prohibition was imposed in terms of section 43 of this Scheme, unless he has acquired it from the Board, or from such persons as may be determined by the Board.

Permits for the purchase and sale of slaughter animals, meat and hides and skins [sect. 72, 79]

46. (1) The Board may, with the approval of the Minister, prohibit the purchase or sale, by any person, or by any person belonging to any class or group of persons, or by any person other than a person belonging to any class or group of persons, of slaughter animals, meat or hides and skins or of any class or grade thereof, except under the authority of a permit, the issue of which shall be in the discretion of the Board and which may be cancelled by the Board if the holder thereof has contravened or failed to comply with any condition specified therein or any provision of this Scheme or any regulation.

(6) Die Raad moet die netto opbrengs van elke poel soos ingevolge subartikel (4) bepaal, onder produsente verdeel in verhouding tot die hoeveelhede vleis of huide en velle wat deur hulle aan die Raad gelewer is vir verkoop deur middel van daardie poel: Met dien verstande dat—

(a) die betrokke hoeveelhede vleis en huide en velle vir die doeleindes van sodanige verdeling geag word van die klasse of grade te wees waartoe dit ten tyde van lewering aan die Raad gevind was te behoort;

(b) waar die saldo in 'n poel, wanneer sy rekeninge afgesluit word, na die oordeel van die Raad en die Minister so klein is dat 'n verdeling daarvan onder die deelnemers aan die poel nie geregverdig is nie, die Raad met sodanige saldo kan handel op 'n wyse deur die Minister goedgekeur;

(c) die Raad met die goedkeuring van die Minister 'n gedeelte van die opbrengs van 'n poel kan oordra na 'n ander poel wat die Raad ten opsigte van dieselfde klas of graad vleis of huide en velle bestuur; en

(d) daar met gelde wat 'n poel toeval nadat die rekeninge daarvan afgesluit is, gehandel kan word op 'n wyse wat die Minister bepaal.

(7) Die bedrag wat ingevolge subartikel (6) aan 'n produsent betaalbaar is, moet verminder word met—

(a) 'n bedrag wat ingevolge subartikel (8) aan daardie produsent voorgesket is; en

(b) die bedrag wat daardie produsent aan die Raad verskuldig is ten opsigte van 'n heffing en spesiale heffing in artikel 27 van hierdie Skema bedoel, op die betrokke vleis of huide en velle.

(8) (a) Wanneer produsente vleis of huide en velle aan die Raad lewer vir verkoop deur middel van 'n bepaalde poel, kan die Raad geld aan daardie produsente voorskiet in verhouding tot die hoeveelhede vleis of huide en velle wat aldus deur hulle gelewer is.

(b) 'n Bedrag aldus voorgesket, word bereken ooreenkomstig 'n grondslag wat die Raad van tyd tot tyd met die goedkeuring van die Minister bepaal.

(c) Die betrokke hoeveelhede vleis of huide en velle word vir die doeleindes van so 'n berekening geag van die klasse of grade te wees waartoe dit ten tyde van lewering aan die Raad gevind was te behoort.

Beperking op die verkoop van vleis en huide en velle [art. 69, 79]

45. Die Raad kan met die Minister se goedkeuring enigiemand verbied om vleis of huide en velle ten opsigte waarvan 'n verbod kragtens artikel 43 van hierdie Skema opgelê is, te verkoop tensy hy dit verkry het van die Raad, of van die persone wat deur die Raad bepaal word.

Permitte vir die koop en verkoop van slagvee, vleis en huide en velle [art. 72, 79]

46. (1) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring enigiemand, of enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of enigiemand behalwe iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, verbied om slagvee, vleis of huide en velle of 'n klas of graad daarvan, te koop of te verkoop, behalwe kragtens 'n permit wat na goedgekeurde deur die Raad uitgereik word en wat deur die Raad ingetrek kan word as die houer daarvan 'n voorwaarde daarin genoem of 'n bepaling van hierdie Skema of van 'n regulasie oortree het of versuim het om daaraan te voldoen.

(2) The Board may, with the approval of the Minister, determine that applications for permits referred to in subsection (1) will be considered by the Board during one or more specified months of each calendar year, and fix a date in respect of each such month as the last date on which such applications will be accepted for consideration during that month, and postpone the consideration of all such applications which may be received after a date so fixed, until the next ensuing month so specified.

Permits for certain acts in connection with slaughter animals, meat and hides and skins [sect. 74, 79]

47. The Board may, with the approval of the Minister, prohibit any person, or any person belonging to any class or group of persons, or any person other than a person belonging to any class or group of persons from purchasing, selling, using, treating, manufacturing or processing slaughter animals, meat or hides and skins or any class, grade or quantity thereof determined by the Board for any purpose or in any manner determined by the Board, or for any purpose or in any manner other than a purpose or manner so determined, except under the authority of a permit which may be issued by the Board subject to the condition (if any) determined by the Board.

Restriction on the movement, processing or acquisition of slaughter animals, meat and hides and skins [sect. 75, 79]

48. The Board may—

(a) determine the maximum quantity of slaughter animals, meat or hides and skins which may during any week, or during any day or other period determined by the Board, be brought into the controlled area; and

(b) determine the maximum number of any slaughter animals which may during any week, or during any day or other period or in any area or at any place determined by the Board, be slaughtered by or on behalf of any person, or determine the maximum quantity of meat which may during any such period, or in any such area or at any such place, be acquired by such person through the slaughtering of any such slaughter animals by him or on his behalf.

Offences and penalties [sec. 23]

49. Any person who—

(a) fails to pay a levy or special levy imposed under section 27 of this Scheme;

(b) fails to comply with a requirement of a direction or prescription imposed under section 37 of this Scheme;

(c) contravenes a provision of section 41 (1) of this Scheme, or fails to comply with any condition imposed under section 41 (2) or (4) (b) of this Scheme;

(d) contravenes a prohibition imposed under section 42 (1), 43 (1), 45, 46 or 47 of this Scheme; or

(e) fails to comply with a determination under section 48 of this Scheme,

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R5 000 or to imprisonment for a period not exceeding two years, or to both such fine and such imprisonment.

Transitional provisions and savings

50. (1) In this section—

“commencement date” means the date of commencement of this Scheme;

(2) Die Raad kan met die Minister se goedkeuring bepaal dat aansoeke om die permitte in subartikel (1) bedoel deur die Raad oorweeg sal word gedurende een of meer vermeldde maande van elke kalenderjaar, en ten opsigte van elk sodanige maand 'n datum vasstel as die laaste datum waarop sodanige aansoeke vir oorweging gedurende daardie maand aanvaar sal word, en die oorweging van alle sodanige aansoeke wat na 'n aldus vasgestelde datum ontvang word, tot die eersvolgende aldus vermeldde maand uitstel.

Permitte vir sekere handeling met betrekking tot slag-vee, vleis en huide en velle [art. 74, 79]

47. Die Raad kan met die Minister se goedkeuring enigiemand, of enigiemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, of enigiemand behalwe iemand wat tot 'n klas of groep persone behoort, verbied om slagvee, vleis of huide en velle of 'n klas, graad of 'n hoeveelheid daarvan wat die Raad bepaal, te koop, verkoop, gebruik, behandel, vervaardig of verwerk vir 'n doel of op 'n wyse deur die Raad bepaal, of vir 'n ander doel of op 'n ander wyse as 'n aldus bepaalde doel of wyse, behalwe kragtens 'n permit wat die Raad kan uitreik onderworpe aan die voorwaardes (as daar is) deur die Raad bepaal.

Beperking op die verplasing, verwerking of verkryging van slagvee, vleis en huide en velle [art. 75, 79]

48. Die Raad kan—

(a) die grootste hoeveelheid slagvee, vleis of huide en velle vasstel wat gedurende 'n week, of gedurende 'n dag of ander tydperk deur die Raad bepaal, in die beheerde gebied ingebring kan word; en

(b) die grootste getal slagvee bepaal wat gedurende 'n week, of gedurende 'n dag of ander tydperk of in 'n gebied of op 'n plek deur die Raad bepaal, deur of ten behoeve van iemand geslag mag word, of die grootste hoeveelheid vleis bepaal wat gedurende so 'n tydperk of in so 'n gebied of op so 'n plek deur so iemand verkry kan word deur sodanige slagvee te slag of ten behoeve van hom te laat slag.

Misdrywe en strawwe [art. 23]

49. Iemand wat—

(a) versuim om 'n heffing of spesiale heffing wat kragtens artikel 27 van hierdie Skema opgelê is, te betaal;

(b) versuim om aan 'n vereiste van 'n lasgewing of voorskrif kragtens artikel 37 van hierdie Skema te voldoen;

(c) 'n bepaling van artikel 41 (1) van hierdie Skema oortree, of versuim om te voldoen aan 'n voorwaarde kragtens artikel 41 (2) of (4) (b) van hierdie Skema opgelê is;

(d) 'n verbod opgelê kragtens artikel 42 (1), 43 (1), 45, 46 of 47 van hierdie Skema oortree; of

(e) versuim om aan 'n bepaling kragtens artikel 48 van hierdie Skema te voldoen,

is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R5 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar, of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

Oorgangsbepalings en voorbehoude

50. (1) In hierdie artikel beteken—

“inwerkingtredingsdatum” die datum van inwerking-treding van hierdie Skema;

"Livestock and Meat control Scheme" means the Livestock and Meat Control Scheme published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended by Proclamations R. 266 of 1966, R. 124 of 1968, R. 338 of 1970, R. 189 of 1971, R. 264 of 1971, R. 5 of 1974, R. 209 of 1974, R. 69 of 1976, R. 92 of 1978, R. 153 of 1978, R. 16 of 1979, R. 171 of 1979, R. 109 of 1980, R. 208 of 1980, R. 8 of 1981, R. 114 of 1981, R. 20 of 1982, R. 122 of 1982, R. 185 of 1982, R. 219 of 1982, R. 85 of 1984 and R. 206 of 1984, and Government Notices R. 1479 of 11 July 1986 and R. 2185 of 24 October 1986; and

"Meat Board" means the Meat Board established by section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme.

(2) (a) The Meat Board as it existed as a body corporate immediately prior to the commencement date shall, notwithstanding the repeal of the Livestock and Meat Control Scheme, continue to exist and be deemed to have been established by section 6 of this Scheme.

(b) Any person who immediately prior to the commencement date was an appointed member or a co-opted advisory member of the Meat Board shall respectively be deemed to have been appointed as a member of the Board, and to have been co-opted under section 8 (3) of this Scheme, for the remaining portion of his period of office.

(c) The persons who immediately prior to the commencement date served as chairman and vice-chairman of the Meat Board shall respectively be deemed to have been elected under section 12 (1) of this Scheme as chairman and vice-chairman of the Board, and shall serve in their respective offices for the period for which they would have served had section 12 (3) of this Scheme been applicable to them.

(3) A committee of the Meat Board which immediately prior to the commencement date was appointed under section 12 of the Livestock and Meat Control Scheme and existed shall be deemed to have been appointed under section 18 (1) of this Scheme as a committee of the Board, and powers invested in it shall be deemed to have been so invested.

(4) An advisory committee established by and constituted under, and the members of any such committee appointed by virtue of, section 13, 13A, 13B or 13D of the Livestock and Meat Control Scheme immediately prior to the commencement date shall respectively be deemed to have been established and constituted under, and to have been appointed by virtue of, section 19 of this Scheme, and the said members shall so serve for the remaining portion of their periods of office.

(5) Any person who immediately prior to the commencement date was appointed as an agent under section 15 (b) of the Livestock and Meat Control Scheme shall be deemed to have been so appointed under section 38 of this Scheme, and his appointment shall remain in force for a period of 12 months after the commencement date.

(6) Any person who immediately prior the commencement date was registered subject to conditions in terms of section 24 of the Livestock and Meat Control Scheme to deal in the course of trade with slaughter animals, meat or hides and skins shall be deemed to have been so registered under section 41 (1) of this Scheme: Provided that his registration may under section 41 (4) (c) of this Scheme be cancelled if the contravenes any such conditions or fails to comply therewith and that, subject to any such withdrawal or any legal lapsing of his registration on any other ground, his registration shall lapse 12 months after the commencement date.

"Vee- en Vleisreëlinskema" gepubliseer by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig deur Proklamasies R. 266 van 1966, R. 124 van 1968, R. 338 van 1970, R. 189 van 1971, R. 264 van 1971, R. 5 van 1974, R. 209 van 1974, R. 69 van 1976, R. 92 van 1978, R. 153 van 1978, R. 16 van 1979, R. 171 van 1979, R. 109 van 1980, R. 208 van 1980, R. 8 van 1981, R. 114 van 1981, R. 20 van 1982, R. 122 van 1982, R. 185 van 1982, R. 219 van 1982, R. 85 van 1984 en R. 206 van 1984, en Goewermentskennisgewings R. 1479 van 11 Julie 1986 en R. 2185 van 24 Oktober 1986; en

"Vleisraad" die Vleisraad ingestel by artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema.

(2) (a) Die Vleisraad soos dit onmiddellik voor die inwerkingtreddingsdatum as 'n regs persoon bestaan het, bly ondanks die herroeping van die Vee- en Vleisreëlinskema voortbestaan en word geag by artikel 6 van hierdie Skema ingestel te wees.

(b) 'n Persoon wat onmiddellik voor die inwerkingtreddingsdatum 'n aangestelde lid of 'n gekoöpteerde adviseerende lid van die Vleisraad was, word geag onderskeidelik as lid van die Raad aangestel, en kragtens artikel 8 (3) van hierdie Skema gekoöpteer te wees, vir die oorblywende gedeelte van sy ampstermyn.

(c) Die persone wat onmiddellik voor die inwerkingtreddingsdatum as voorsitter en ondervoorsitter van die Vleisraad gedien het, word geag kragtens artikel 12 (1) van hierdie Skema onderskeidelik as voorsitter en ondervoorsitter van die Raad verkies te wees, en dien in hul onderskeie ampte vir die tydperk waarvoor hulle sou gedien het indien artikel 12 (3) van hierdie Skema op hulle van toepassing was.

(3) 'n Komitee van die Vleisraad wat onmiddellik voor die inwerkingtreddingsdatum kragtens artikel 12 van die Vee- en Vleisreëlinskema aangestel was en bestaan het, word geag kragtens artikel 18 (1) van hierdie Skema as 'n komitee van die Raad aangestel te gewees het, en bevoegdhede aan hom opgedra word geag aldus opgedra te wees.

(4) 'n Adviseerende komitee wat onmiddellik voor die inwerkingtreddingsdatum ingestel was by en saamgestel was kragtens, en die lede van so 'n komitee wat aldus aangestel was uit hoofde van, artikel 13, 13A, 13B of 13D van die Vee- en Vleisreëlinskema, word geag onderskeidelik ingestel en saamgestel, en aangestel, te wees kragtens en uit hoofde van artikel 19 van hierdie Skema, en bedoelde lede dien aldus vir die oorblywende gedeelte van hul ampstermyn.

(5) Iemand wat onmiddellik voor die inwerkingtreddingsdatum kragtens artikel 15 (b) van die Vee- en Vleisreëlinskema as agent aangestel was, word geag kragtens artikel 38 van hierdie Skema aldus aangestel te wees, en sy aanstelling bly aldus vir 'n tydperk van 12 maande na die inwerkingtreddingsdatum van krag.

(6) Iemand wat onmiddellik voor die inwerkingtreddingsdatum ingevolge artikel 24 van die Vee- en Vleisreëlinskema onderworpe aan voorwaardes geregistreer was om met slagvee, vleis of huide en velle as 'n besigheid te handel, word geag aldus kragtens artikel 41 (1) van hierdie Skema geregistreer te wees: Met dien verstande dat sy registrasie kragtens artikel 41 (4) (c) van hierdie Skema ingetrek kan word indien hy 'n bedoelde voorwaarde oortree of versuim om daaraan te voldoen en dat, behoudens so 'n intrekking of 'n wettige verval van sy registrasie op 'n ander grond, sy registrasie van 12 maande na die inwerkingtreddingsdatum verval.

(7) Subject to the provisions of this section, any appointment made, decision taken, authority granted, levy or special levy imposed, fund established, registration made, prohibition imposed, prescription, direction, provision or notice published, or any other thing done prior to the commencement date under a provision of the Livestock and Meat Control Scheme, and in force immediately prior to such commencement date shall be deemed to have been made, taken, granted, imposed, established, published or done under the corresponding provision of this Scheme.

(8) Any action in relation to slaughter animals, meat or hides and skins that has been instituted prior to the commencement date by the Meat Board shall be deemed to have been instituted by the Board under the corresponding provision of this Scheme.

(7) Behoudens die bepalings van hierdie artikel word enige aanstelling gemaak, besluit geneem, magtiging verleen, heffing of spesiale heffing opgelê, fonds ingestel, registrasie gemaak, verbod opgelê, voorskrif, lasgewing, bepaling of kennisgewing gepubliseer of enigiets anders gedoen, voor die inwerkingtredingsdatum kragtens 'n bepaling van die Vee- en Vleisreëlinskema, en wat onmiddellik voor die inwerkingtredingsdatum van krag is, geag gemaak, geneem, verleen, opgelê, ingestel, gepubliseer of gedoen te wees kragtens die ooreenstemmende bepaling van hierdie Skema.

(8) Enige aksie met betrekking tot slagvee, vleis of huide en velle wat voor die inwerkingtredingsdatum deur die Vleisraad ingestel is, word geag deur die Raad kragtens die ooreenstemmende bepaling van hierdie Skema ingestel te wees.

SCHEDULE/AANHANGSEL

CONTROLLED AREA/BEHEERDE GEBIED

Name of area Naam van gebied	Description Beskrywing
I. Bloemfontein	(a) The area of jurisdiction of the local authority of Bloemfontein/Die regsgebied van die plaaslike owerheid van Bloemfontein. (b) The following farms in the Magisterial District of Bloemfontein/Die volgende plase in die landdrosdistrik van Bloemfontein: Mount Pleasant 221, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Submerge 2027; Cumbræ 1139; Mimosæ Glen 885, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Glen Lyon 13, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Wachthuis 980; Georgina 2798; Fairview 1756, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Gwentham 963; Fairview 2845; Avenham 2187; Glen View 2216; Heeltevrede 2; Josephine 343; Welverdiend 2684; Groot Genoeg 2662; Waveren 1103; Mountain View 1707; Olrig 1710; Wildealskloof 1205; Annex Wildealskloof 2607; Tafelkop 712; Vaalbank 295; Van Tonders Siding 1497; Van Tonder 1854; Vaalbank Zuid 2848; Vaalbank Zuid 1853; Rooidam 2312, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Groenvlei 2844; Mara 2571; Folies Bergere 2687; Hillandale 249; Bergendal 1706; Braemer 2394; Strathearn 2154; Ribbiesdale 1506; The Hope 1840; Mooigenoeg Part 1 of Part 1091/2/Deel 1 van Deel 1901/2; Dealsgift 2804; Olive Hill Settlement; Sunnyside 2620; Estoire Settlement; De Bloem 1206; Joy 2769; Douglas Valley 260; Part 1 of/Deel 1 van Rodericks Park 2032; Part 3 of/Deel 3 van Rodericks Park 2032; Rodericks Park 2834; Hillside Small Holdings 2827; Griffith's Park 1704; Mitchell's Rest 1705; Courtice Ave 1703; Park Lane 1901; Waverley 2686; Waverley B2838; Waverley A2831; Hillside 2830; Plot 17, 18, 19, 20, 21, of Part 1 of/van Deel 1 van Hillside 2830; Mooihoek 1078; Kortkloof 2146; Edendale 2147; Padlans 2145; Right of Way 1648; The Kloof 2165; Saaikloof 883; Penrose 2378; Tredenham 2153; Cerillio 2766; Cleveleys 1466; Lilyvale 2313; Boven Tempe 203; Lot 5 of/van 2753; Hillsboro 223; Birt 370; Enkalweni 588; Tempe Tanks 617; Highlands 2530; Rayton 431; Musket 2718; Tempe 2277; Oranje View 600; Voorspoed 1788; Greenhill 1444; The Retreat A2002; Bokmekier 2711; Highlands 2707; Geerdsburg 1261; Sans Souci 1766; Erfinis 1672; Avoca 1791; Outspan 1960; Alexandria 1746; Gardenia 1894; Van der Walts Rust 1793; De Goede's Rust 2006; Groenewoud A2004; Groenewoud B2003; Tyseley 1673; Temporary 1952; Preston 2080; Bellevue 187; Floradene 2047; Wynfield 2026; Rossdale 2105; Glen Hope 2100; Vredenhof B2692; Anglesey 2897; Monte Christo 2696; Avonmore 1951; Highfeld 2124; Vredenhof Plot A2772; Vredenhof Plot 2706; Sterling 2721; Vredenhof 2316; Sekun 2721; Annex Sterling 2439; Allonby A2261; Allonby 1716; 804 The Retreat 804; Rooidam 2312; Kreboom 2693; Royville 2318; Julian 2695; Sunnyside 2692; Spitskop 2671; Belfast 2694; Melville 2317; Bellevue 1404; Elswar 1456; New Market 2826; Aldershot 1394; Hillview 1377; Chatham 1396; Quadrangle 1378; Western Spitskop 1399; Devonport 1398; Woolwich 1438; Gowanlea 1376; Mount Sophia 1441; Charlton 1395; Blackheath 1397; Greenwich 1393; Joy 1401; Marie Valley 1402; Witt's Choice 1403; Towbridge 1405; Hillside 1417; Rosebank 1392; 804; Yardley 1400; Cowley 1379; Bayswater 2865; Deel 2 van 2753; Part 3 of/Deel 3 van 2753; Part 9 of/Deel 9 van 2753; Erf 3225; Bloemfontein A2840; Part 1 of/Deel 1 van 2755; Bloemfontein 645; The Grange 1311; Koppie 2361; Cecilia 2352; Cottage No. 1 275; Haldon 894; Plot 218; Plot 219; Bloemspruit C232; Bloemspruit B2232; Midway 2631; Elite 2630; Platelayers Cottage No. 25 971; Platelayers Cottage No. 24 970; Maxley 2623; Bloemspruit Halt 165; Bloemspruit 305; Tyneside A2622; Shannon Valley 541; Grasslands 575; Don-Don 479; Sterkwater 2728; T2768; Rodenbeck E2651; Rodenbeck 834; Rodenbeck F2669; Rodenbeck C2479; Rodenbeck B294; Rodenbeck A2280; Rodenbeck D2596; No. 834; Town View 2529; No. 1 2679; Plots 227-230; Plot 226; Rocklands A2675; Annex Turflaagte 2744; Rocklands 684; Turflaagte 881; Myra 2298; Lusthof 2269; Summer Pride 2648; Liege Valley 1325; Ceres 626; Chrissie 2389; Hawkrige 1868; X2727; 2661; Grootvlei 206; The Hope Orchards 2373; Platelayers Cottage No. 23 973; Ferreira's Siding 1556; Lambeth 2733; Bonnievale 2211; Pinegrove 2632; Thornborough 1382; Breffny 2643; Adelaide 2874; Hillside 2594; Part 1 of/Deel 1 van 719; De Hoek 2554; Goedenhoop 2699; Welverdiend 2307; Arbeidsvrug 2654; Alice Dale; Orange Grove 2576; Huntly 2647; Oudag 2726; Deel 18 van 719; Sinn Fein 2643; Hilton 2633; Arizona 2721; Onverwacht 2209; Witput 2208; Doornpan 2103; Volmoed 2635; Deelpaan 2645; Van Heerdens Post 532, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Putdam 191; Weltevreden 360; Ronnepleegte 724, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Springkraal 20; Westley 2677, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Helena 1492, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Perseverance 463, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Ravenswood 1611; Van

Name of area Naam van gebied	Description Beskrywing
	Zyl's Dam 72; Balquhider 1967; Klipfontein 716; Nalisview 2835; Nalisview 1060; Nalisview 3; Danielsrust 717; Schoonizicht Annex 992; Fairview 1169; Paradise Lost 1511; Paradise Lost A2095; Paradys 2832, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Sydenham 445; Fairview 2539; Moreson 487; Odzani 268; Lovedale 2762; Driehoek 2518; Dernawill 2781; Muncasdale 2783; St Eloi 2784; Mount Joy 2782; Bellavista 2545; Holway 2310; Mon Desir 2612; Beam Ends 2785; Elsonia 1467; 719; The Ranch 2308; Plashair 2305; Claremont 2551; Calstrop 2427; Dangrove 2746; Farleigh 2739; Huttons 2758; Waaikraal 534; Highlands 2833; Highlands 1 of/van 204; Kleinspringkraal 2825, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Nationale 1473; Josephus Rust 1488; Erfenis 1489, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Rondavel 2725, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Die Rus 2705; Hartebeesfontein 2477, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Carolina Skool 250; Cornelia 2719; Elladale 2722; Maryvale 2723; Sariesrust 2357; Gedenk 2732; Waterbron 2576; Middelwater 2577; Charlina 2795; Driehoek 2575; Antwerp 1942; Holmesdale A2779; Holmesdale 2020; Brabant 205; Damplaats 528, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Overeenkomst 2802, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Doringboompie 341, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Danielsdele 2480; Bethel 2481; Lone Tree 2513; Sannieshoop; 172; Kestellina 2511; Sub Rosa 2514; Berseba 2512; Braemar 2510; Ursela 2506; Tevrede 2507; Geluk 2488; Leslie 2417; Mooihoek 2540; Elim 265; Marianna 949; Stille Woning 2531; Beeringen 2414; Danielsrust 2433; Bettieswillie 2641; Valencia 2778; Doornvlakte 2416; Annasrust 2415; Eensgevonden 1237; Uitzicht 1182, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Cyprus 2653; 2540; Mooi vlakte 1047; Liefheim 2508; Pleasantview 2648; Harmonie 2569; Minmiesvlei 2509; Sonop 2610; Arbeid Adelt 2424; Maraisrus 25; A No. 2724; Orleans 2777; Alma Mater 2774; Rustoord 2775; Maoni 2790; Essendene 2430; Valencia 2425; Houmoed 2736; Werk 2597; Oranje Settlement 2683; Avondrust 2487; Fortuna 2547; Marieko 2731; Ballanteer 2218; Rosebank 2195; Brockle Bank 430; Melville Settlement 2593; Kayalami 24; Annex Bainsvlei 1633; Arcadia 2432; Rosedene 2735; Rosedene A2770; Nooitgedacht 2625; Morning Sun 2738; Daar-es-Salaam 2737; Fouriesrust 2525; Meadhurst 2659; Elaine Marie 2660; Morgenzon 339; Arizona 2605; Elizabeth 2603; Spes Bona 2355; Wolfkop 2353; Waybank 1780; Ballast Quarry 110; Poundisford 2803; Rooidam 2354; Cottage No. 2 486; Cresta 2710; Dyssels Rust 2841; 12 of/van 5; 13 of/van 5; Kleinstraad 365; Beslis 2528; Welgegun 2225; Welvaart 2203; Rosekrans 2527; Rust in Vrede 2640; Barrysdale 27; Glendearg 1514; Bus Station B2524; Bus Station A2523; Donegal 1088; Freewater 2505; Zennashoop 301; Greece 2787; Fairhaven 1101; Burnham 1532; Llangolla 1638; Dunenen 2757; Tresco 1287; The Dingle 1680; Happy Land 1679; Adalia 1678; Weltevrede 1541; Schoemansrus 1540; Vadersgift 1695; Jansendal 1651; Helena 1690; Mooiwater 2799; Bainsvlei 282; Bainsvlei Settlement 2532; Magdalen 2287; The Cecil Retreat 2116; Leliedal 2152; Ceciliasrust 2151; Knockacree 1111; Pantydefaid 1992; Radnor 2114; Kenilworth 2734; Albert 2776; St Elmo 2138; Schuinshoogte 210; Auchmacoy 652, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Zamenkomst 2239; Schuinshoek 2240; Vrede 2655; Bartsrus 2484; Graspan 2238; Florida 1893; Lakeview 505; Lynhare 1720; Wigton 2343; Returned 636; Blonta A2714; Blonta B1715; Springfield Siding 1783; Martindale 533; Fairview 531, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Highveld 585, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Springfield 261; Levins Estate 2422; The Haven 2788; Chili 903; Police Site 2082; Clare 520; Francesco 2319; Constantia 2341; Piggery 2159; Bacham 2086; 1957; Kerelaw Siding B1955; Mooidam 2611, and Part 4, 2 and 1 of/en Deel 4, 2 and 1 van Mooidam; Merlewood 2462; Usherwood 2412; Eden 1439; Zandvoort 218, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Secretarispan 1242, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Secretarispan 2839; Joubert 442; Hope Valley 719; Poundisford 553; Brandkop 702; De Vlake 1950; Voorzorg A2541; Voorzorg D2544; Voorzorg C2543; Voorzorg B2542; Swart Jan 2708; Kellye's View Siding 2752; Uitvlugt A2350; Hohenschwangen 1181; Quaggafontein 101 (No. 7); Quaggafontein 101 (No. 6); Uitvlugt 2336; Sonneskyn 2717; Avondrust 2716; Fulda 2709; Part 1 of/Deel 1 van Rooidam 2354; Kwaggafontein 2300, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Picton 2264; Dorene 2789; Content 1167; Oranje Zicht 1074; Goeie Hoop 2604; Corisa 2626; Verdun 1666; Stafford 1668; South Holme 1667; Tanbryn 1128; Rusthof 2639; Deals Estate B228; Deals Estate A228; Harrold 2446; Mary's Vale 499; Waterval 1288; Virginia 1436, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Virginia 1435; Springbok Pan 997; Braklaagte 848; Boesmanskop 115; Waterlaagte 1210; Roodewal 292, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Vallombrosa 1263, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Krantzakraal 134, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Zuurfontein 2022; Waterworks E86; Waterworks C1558; Modderivier Brug A1280; Modderivier Brug B1279; Waterworks D1559; Waterworks F2174; Bethal Zuid 1035; Mockesdam 9; Barendina 2418; Meriba 1199; Bethal 1908; Diepfontein 880; Uitkomst 2428; Bergkraal 2213, and Part 1/en Deel 1; Klipdrift 10, and all subdivisions/en alle onderverdelings; Waterworks B1531; Waterworks A1536 and/en Lease 1; Eben 2214; Mazelspoort 8, and subdivision 1/en onderverdeling 1; Harvard Kopje B2637; Harvard Kopje A2636; Harvard Kopje C2638; Bishops Glen 273; Donkerhoek 392. (All indications in this description refer to the cadastral map 1:30 000 sheets/Alle aanduidings in hierdie beskrywing verwys na die kadastralekaart 1:30 000, velle: Brandfort S, T, U; Boshoff X; Fauresmith F; Bloemfontein C, B, 4, G, H)
2. Cape Town/Kaapstad.....	That portion of the Division of the Cape bounded by a line from Ratelklip on the west coast along the Noordhoek road in a south-easterly direction to the boundary of the area under the jurisdiction of the local authority of Fish Hoek; as it may be amended from time to time; thence along the southern boundary of that local authority to the sea; thence along the coast in an easterly direction to Strandfontein; thence in a northern and north-easterly direction along the Strandfontein, Ottery, Lansdowne, Duinefontein and Modderdam roads to the intersection between the last-named road and the boundary of the local authority of Bellville, thence in an easterly, northerly and westerly direction along the boundary of the last mentioned local authority, as may be amended from time to time, to the boundary of the local authority of Parow, thence in a westerly direction

Name of area Naam van gebied	Description Beskrywing
	along the boundaries of the areas, as may be amended from time to time, under the jurisdiction of the local authorities of Parow, Goodwood, Cape Town and Milnerton to the west coast, thence along the west coast to Ratelklip/Daardie gedeelte van die Afdeling Kaap begrens deur 'n lyn vanaf Ratelklip aan die Weskus, in 'n suidoostelike rigting al langs die Noordhoekpad tot aan die grens van die gebied onder beheer van die plaaslike owerheid van Vishoek, soos dit van tyd tot tyd gewysig mag word; daarvandaan al langs die suidelike grens van die gebied van daardie plaaslike owerheid tot by die see; daarvandaan in 'n oostelike rigting al langs die kus tot by Strandfontein; daarvandaan in 'n noordelike en noordoostelike rigting al langs die Strandfontein-, Ottery-, Lansdowne-, Duinefontein-en Modderdampaai tot waar laasgenoemde pad en die grens van die gebied van die plaaslike owerheid van Bellville kruis; daarvandaan in 'n oostelike, noordelike en westelike rigting al langs die grens van die gebied onder beheer van laasgenoemde plaaslike owerheid, soos dit van tyd tot tyd gewysig mag word, tot aan die grens van die gebied van die plaaslike owerheid van Parow; daarvandaan in 'n westelike rigting al langs die grense van die gebiede, soos dit van tyd tot tyd gewysig mag word, onder beheer van die plaaslike owerhede van Parow, Goodwood, Kaapstad en Milnerton tot aan die Weskus; daarvandaan al langs die Weskus tot by Ratelklip.
3. Cato Ridge	The farm Riet Vallei 851, Camperdown/Die plaas Riet Vallei 851, Camperdown.
4. Durban.....	(a) The areas of jurisdiction of the following local authorities/Die regsgebiede van die volgende plaaslike owerhede: Amanzimtoti, Clermont, Durban, Hillcrest, Isipingo, Kingsburgh, Kloof, Malvern, Mount Edgecombe, Pinetown, Queensburgh, Tongaat, Umbogintwini, Umhlanga, Verulam, Westville. (b) The following farms in the Magisterial districts of Chatsworth, Durban and Pinetown/Die volgende plase in die landdrosdistrikte van Chatsworth, Durban en Pinetown: Albinia 957, Bellair 823, Buffelsbosch 965, Chatsworth 834, Clermont 838, Everton 864, Kraanskloof 867, Richmond 845.
5. East London/Oos-Londen.....	(a) The area of jurisdiction of the local authority of East London/Die regsgebied van die plaaslike owerheid van Oos-Londen. (b) The following farms in the Division of East London/Die volgende plase in die Afdeling Oos-Londen: No's 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108.
6. Kimberley.....	(a) The area of jurisdiction of the local authority of Kimberley/Die regsgebied van die plaaslike owerheid van Kimberley. (b) The following farms in the Magisterial district of Kimberley/Die volgende plase in die landdrosdistrik van Kimberley: Bultfontein, Dorstfontein, Kenilworth Estate, Vooruitzicht.
7. Pietermaritzburg	(a) The area of jurisdiction of the local authority of Pietermaritzburg/Die regsgebied van die plaaslike owerheid van Pietermaritzburg. (b) The following farms in the Magisterial district of Pietermaritzburg/Die volgende plase in die landdrosdistrik van Pietermaritzburg: Ambleton 1878, Bishopstowe 2587, Bushy Park 13150, Crow's Nest 2903, Edendale, Groenkloof 900, Hardingsdale 882, Lamontsvale 1210, New England 1462, Ockertsdraai 1336, Plessislaer 1452, Raiserthorpe, Richmond Hill 794, Shortts Retreat 1208, Slangspuit, St. Michael's Mount 1658, Sweetwaters 1792, Wilgerfontein 869.
8. Port Elizabeth.....	(a) The areas of jurisdiction of the following local authorities/Die regsgebiede van die volgende plaaslike owerhede: Despatch, Ibhayi, Kwanobuhle, Port Elizabeth, Uitenhage. (b) The following farms in the Division of Port Elizabeth/Die volgende plase in die afdeling Port Elizabeth: Erf 132 Charlo, Chelsea 24, Coegaskop, Erf 274 Lorraine, 566, Motherwell 619, Salt Pan, Erf 1934 Walmer.
9. Pretoria	(a) The areas of jurisdiction of the following local authorities/Die regsgebiede van die volgende plaaslike owerhede: Pretoria, Verwoerdburg. (b) The following farms in the magisterial district of Pretoria/Die volgende plase in die landdrosdistrik van Pretoria: Brakfontein 390 JR, Brakfontein 399 JR, De Onderstepoort 300 JR, Derdepoort 326 JR, Doornkloof 391 JR, Doornpoort 295 JR, Drooggegrond 380 JR, Elandsfontein 352 JR, Erasmia 350 JR, Hartebeesthoek 303 JR, Hartebeesthoek 312 JR, Hoekplaats 384 JR, Lyttelton 381 JR, Mooiplaats 355 JR, Schurverberg 488 JQ, Schurweplaats 353 JR, Stukgrond 382 JR, Swartkop 383 JR, Triangle 264 JR, Uitzicht 314 JR, Waterkloof 378 JR, Witfontein 301 JR, Zandfontein 317 JR, Zwartkop 356 JR, 311 JR, 289 JR, 359 JR.
10. Pyramid	The remainder and portions 224 and 247 of portion 5 of the farm Waterval 273 JR as indicated in diagram L.G. No. A7299/72 of the Surveyor-General which was approved by him on 16 January 1973/Die restant en gedeeltes 224 en 247 van gedeelte 5 van die plaas Waterval 273 JR soos aangedui in kaart L.G. No. A7299/72 van die Landmeter-generaal wat op 16 Januarie 1973 deur hom goedgekeur is.

Name of area Naam van gebied	Description Beskrywing
11. Witwatersrand	(a) The following magisterial districts/Die volgende landdrosdistrikte: Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Bramley, Edenvale, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Randburg, Roodepoort, Springs, excluding the following farms/met uitsondering van die volgende plase: Elandsfontein 308 IQ; Elandsfontein 412 JR; Fonteine 313 IQ; Grassmere, Lawley Estates, Ontevrede 309 IQ; Hartebeesfontein 312 IQ; Holfontein 71 IR; Knoppiesfontein 23 IR. (b) The areas of jurisdiction of the following local authorities/Die regsgebiede van die volgende plaaslike owerhede: Dunnottar, Krugersdorp, Nigel, Randfontein, Ventersport, Westonaria. (c) The following farms/Die volgende plase: Avalon 159 IQ, Bothasfontein 408 JR, Brandvlei 261 IQ, Breau 184 IQ; Bultfontein 192 IR, Diepsloot 288 JR, Doornrandje 386 JR, Draaikraal 166 IR, Droogebult 170 IR, Droogefontein 242 IR, Droogeheuwel 251 IQ, Dwars-in-die-Weg 137 IR, Elandsvlei 249 IQ, Gembokfontein 290 IQ, Gempost 288 IQ, Glenroy 155 IR, Groenplaats 157 IQ, Grootfontein 165 IR, Hartebeestfontein 258 IQ, Hennopsrivier 489 JR, Honingklip 178 IQ, Klipbult 134 IR, Knopjeslaagte 285 JR, Kruispaaie 392 JR, Luipaardsvlei 243 IQ, Luipaardsvlei 246 IQ, Mapleton 135 IR, Muldersdrift 180 IQ, Nooitgedacht 534 IQ, Noycedale 191 IR, Olievenhoutbosch 389 JR, Olifantsfontein 402 JR, Paardeplaats 177 IQ, Panvlakte 291 IQ, Randfontein 247 IQ, Randjesfontein 405 JR, Rietfontein 189 IQ, Rietfontein 256 IQ, Rietvallei 180 IQ, Rietvallei 241 IQ, Roodekraal 133 IR, Roodekrans 183 IQ, Rykdom 276 IQ, Spaarwater 171 IR, Sterkfontein 173 IQ, Sterkfontein 401 JR, Uhlenhorst 187 IQ, Uitvalfontein 244 IQ, Van Wyks Restant 182 IQ, Varkensfontein 169 IR, Venterspost 284 IQ, Vlachfontein 181 IQ, Vlaktfontein 163 IQ, Vlakfontein 161 IR, Vlakfontein 281 IR, Vlakplaats 138 IR, Vlakplaats 160 IQ, Vlakplaats 354 JR, Waterval 174 IQ, Waterval 175 IQ, Wheatlands 260 IQ, Whitestones 188 IQ, Witbos 409 JR, Witfontein 262 IQ, Witkleigat 283 IQ, Witpoort 406 JR, Witpoortjie 245 IQ, Witsloot 400 JR, Zandspruit 191 IQ, Zonnestraat 163 IR, 162 IQ, 290 IQ; 387 JR.
12. Controlled area in respect of pigs/Beheerde gebied ten opsigte van varke	(a) Area as defined in items 1 to 11/Gebiede soos omskryf in items 1 tot 11. (b) Including the premises of the public and private abattoirs in the following cities and towns/Insluitende die persele van die openbare en private abattoirs in die volgende stede en dorpe: Aliwal North/Aliwal-Noord, Balfour, Baynesfield, Belfast, Bethal, Bethlehem, Bonnievale, Brits, Bronkhorstspuit, Ceres, Colesberg, Cradock, Darnall, Empangeni, Ermelo, Estcourt, George, Glencoe, Graaff-Reinet, Grabouw, Grahamstown/Grahamstad, Harrismith, Heidelberg (Transvaal), Humansdorp, King William's Town, Klerksdorp, Kroonstad, Kuruman, Ladysmith, Leandra, Lichtenburg, Louis Trichardt, Lydenburg, Malmesbury, Middelburg (Transvaal), Moorsburg, Mossel Bay/Mosselbaai, Nelspruit, Newcastle, Nylstroom, Oudtshoorn, Paarl, Petrusville, Phalaborwa, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Potgietersrus, Queenstown, Robertson, Rustenburg, Saldanha, Springbok, Standerton, Strand, Swellendam, Thabazimbi, Theunissen, Tzaneen, Upington, Veldrif, Vereeniging, Vredendal, Vryburg, Vryheid, Welkom, Witbank, Wolwehoek, Worcester.
13. Controlled area in respect of sheep yearly during the months of September, October, November, December and January/Beheerde gebied ten opsigte van skape jaarliks gedurende die maande van September, Oktober, November, Desember en Januarie	(a) Areas as defined in items 1 to 12/Gebiede soos omskryf in items 1 tot 12. (b) Including the premises of the public and private abattoirs in the following cities and towns/Insluitende die persele van die openbare en private abattoirs in die volgende stede en dorpe: De Aar.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 2656

30 December 1988

CORRECTION NOTICE

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/4/27)

The Schedule in *Government Gazette* 11625, Government Notice R. 2570 of 15 December 1988 should read as follows:

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 2656

30 Desember 1988

VERBETERINGSKENNISGEWING

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/4/27)

Die Bylae in *Staatskoerant* 11625, Goewermentskennisgewing R. 2570 van 15 Desember 1988, moet soos volg lees:

SCHEDULE

I Surcharge Item	II		III Rate of Surcharge	Annotations
	Tariff Heading	Surcharge Code		
176.00	**84.00	01.00	20%*	
				By the substitution for tariff heading No. 84.00 of the following: Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof: Goods of headings and subheadings Nos. 84.01, 84.02, 84.03, 84.04, 84.05, 8407.21, 8407.3, 8407.90, 8408.20, 8408.90, 8409.9, 8410.1, 8410.90, 8412.2,

I Surcharge Item	II			III Rate of Surcharge	Annota- tions
	Tariff Heading	Surcharge Code	Description		
			8412.3, 8412.80, 8412.90, 8413.1, 8413.20, 8413.30, 8413.40, 8413.50, 8413.60, 8413.70, 8413.8, 8413.9, 8414.10, 8414.20, 8414.30, 8414.40, 8414.5, 8414.60, 8414.80, 8414.90, 8415.10, 8415.8, 8415.90, 8416.10, 8416.20, 8416.30, 8416.90, 8417.10, 8417.20, 8417.80, 8417.90, 8418.10, 8418.2, 8418.30, 8418.40, 8418.50, 8418.6, 8418.9, 8419.1, 8419.20, 8419.32, 8419.39, 8419.40, 8419.50, 8419.60, 8419.8, 8419.90, 8420.10, 8420.91, 8420.99, 8421.1, 8421.2, 8421.3, 8421.99, 8422.1, 8422.20, 8422.30, 8422.40, 8422.90, 8423.10, 8423.20, 8423.30, 8423.8, 8423.90, 8424.10, 8424.20, 8424.30, 8424.89, 8424.90.35, 8424.90.40, 8424.90.45, 8424.90.50, 8424.90.90, 84.25, 84.26, 84.27, 84.28, 84.29, 84.30, 84.31, 8432.29, 8432.30, 8432.40, 8432.80, 8432.90, 8433.1, 8433.90.10, 8433.90.20, 8434.90, 8435.90, 8436.29, 8436.80, 8436.9, 8437.80, 8437.90, 8438.10, 8438.20, 8438.30, 8438.40, 8438.50, 8438.60, 8438.80, 8438.90, 8439.10, 8439.20, 8439.30, 8439.9, 8440.10, 8441.10, 8440.90, 8441.20, 8441.30, 8441.40, 8441.80, 8441.90, 8442.10, 8442.20, 8442.30, 8442.50, 8443.1, 8443.2, 8443.30, 8443.40, 8443.50, 8443.60, 8443.90, 84.44, 84.45, 84.46, 84.47, 8448.1, 8448.5, 84.49, 8450.1, 8450.20, 8450.90, 8451.10, 8451.2, 8451.30, 8451.40, 8451.50, 8451.80, 8451.90, 8452.10, 8452.2, 8452.30, 8452.40, 8452.90, 8453.10, 8453.20, 8453.80, 8453.90, 8454.10, 8454.20, 8454.30, 8454.90, 8455.10, 8455.2, 8455.30, 8455.90, 84.56, 84.57, 84.58, 84.59, 84.60, 84.61, 84.62, 84.63, 84.64, 84.65, 84.66, 8467.1, 8467.8, 8467.9, 8468.10, 8468.20, 8468.80, 8468.90, 84.69, 84.70, 84.71, 84.72, 84.73, 8474.10, 8474.20, 8474.3, 8474.80, 8474.90, 8475.10, 8475.20, 8475.90, 8476.1, 8476.90, 8477.10, 8477.20, 8477.30, 8477.40, 8477.5, 8477.80, 8477.90, 8478.10, 8478.90, 8479.10, 8479.20, 8479.30, 8479.40, 8479.8, 8479.90, 84.80, 8481.10, 8481.20, 8481.30, 8481.40, 8481.80, 8481.90, 84.82, 84.83 (excluding subheading No. 8483.90.55), 84.84 and 84.85		

Note.—The effect of this notice is that the goods of subheadings Nos. 8424.90.05, 8424.90.10, 8424.90.15, 8424.90.20, 8424.90.25, 8424.90.30, 8433.20, 8433.30, 8433.90.30, 8433.90.90 and 8433.90.55 are exempted for payment of surcharge with retrospective effect to 15 August 1988.

BYLAE

I Bobelas- tingitem	II			III Skaal van Bobelas- ting	Annota- sies
	Tarief- pos	Bobelas- tingkode	Beskrywing		
176.00	84.00	01.00	Deur tariefpos No. 84.00 deur die volgende te vervang: Kernreaktors, ketels, masjinerie en meganiese toestelle; on- derdele daarvan: Goedere van poste en subposte Nos. 84.01, 84.02, 84.03, 84.04, 84.05, 8407.21, 8407.3, 8407.90, 8408.20, 8408.90, 8409.9, 8410.1, 8410.90, 8412.2, 8412.3, 8412.80, 8412.90, 8413.1, 8413.20, 8413.30, 8413.40, 8413.50, 8413.60, 8413.70, 8413.8, 8413.9, 8414.10, 8414.20, 8414.30, 8414.40, 8414.5, 8414.60, 8414.80, 8414.90, 8415.10, 8415.8, 8415.90, 8416.10, 8416.20, 8416.30, 8416.90, 8417.10, 8417.20, 8417.80, 8417.90, 8418.10, 8418.2, 8418.30, 8418.40, 8418.50, 8418.6, 8418.9, 8419.1, 8419.20, 8419.32, 8419.39, 8419.40, 8419.50, 8419.60, 8419.8, 8419.90, 8420.10, 8420.91, 8420.99, 8421.1, 8421.2, 8421.3, 8421.99, 8422.1, 8422.20, 8422.30, 8422.40, 8422.90, 8423.10, 8423.20, 8423.30, 8423.8, 8423.90,	20%	

I Bobelas- tingitem	II		III Skaal van Bobelas- ting	Annota- sies
	Tarief- pos	Bobelas- tingkode		
			8424.10, 8424.20, 8424.30, 8424.89, 8424.90.35, 8424.90.40, 8424.90.45, 8424.90.50, 8424.90.90, 84.25, 84.26, 84.27, 84.28, 84.29, 84.30, 84.31, 8432.29, 8432.30, 8432.40, 8432.80, 8432.90, 8433.1, 8433.90.10, 8433.90.20, 8434.90, 8435.90, 8436.29, 8436.80, 8436.9, 8437.80, 8437.90, 8438.10, 8438.20, 8438.30, 8438.40, 8438.50, 8438.60, 8438.80, 8438.90, 8439.10, 8439.20, 8439.30, 8439.9, 8440.10, 8440.90, 8441.10, 8441.20, 8441.30, 8441.40, 8441.80, 8441.90, 8442.10, 8442.20, 8442.30, 8442.50, 8443.1, 8443.2, 8443.30, 8443.40, 8443.50, 8443.60, 8443.90, 84.44, 84.45, 84.46, 84.47, 8448.1, 8448.5, 84.49, 8450.1, 8450.20, 8450.90, 8451.10, 8451.2, 8451.30, 8451.40, 8451.50, 8451.80, 8451.90, 8452.10, 8452.2, 8452.30, 8452.40, 8452.90, 8453.10, 8453.20, 8453.80, 8453.90, 8454.10, 8454.20, 8454.30, 8454.90, 8455.10, 8455.2, 8455.30, 8455.90, 84.56, 84.57, 84.58, 84.59, 84.60, 84.61, 84.62, 84.63, 84.64, 84.65, 84.66, 8467.1, 8467.8, 8467.9, 8468.10, 8468.20, 8468.80, 8468.90, 84.69, 84.70, 84.71, 84.72, 84.73, 8474.10, 8474.20, 8474.3, 8474.80, 8474.90, 8475.10, 8475.20, 8475.90, 8476.1, 8476.90, 8477.10, 8477.20, 8477.30, 8477.40, 8477.5, 8477.80, 8477.90, 8478.10, 8478.90, 8479.10, 8479.20, 8479.30, 8479.40, 8479.8, 8479.90, 84.80, 8481.10, 8481.20, 8481.30, 8481.40, 8481.80, 8481.90, 84.82, 84.83 (uitgeson- derd subpos No. 8483.90.55), 84.84 en 84.85	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die goedere van subposte Nos. 8424.90.05, 8424.90.10, 8424.90.15, 8424.90.20, 8424.90.25, 8424.90.30, 8433.20, 8433.30, 8433.90.30, 8433.90.90 en 8433.90.55 met terugwerkende krag tot 15 Augustus 1988 van betaling van bobelasting vrygestel is.

No. R. 2657

30 Desember 1988

CORRECTION NOTICE

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/48)

The rebate items 306.10 and 307.10 in *Government Gazette* 11381, Government Notice 1297 of 1 July 1988 should read 306.01 and 307.01.

No. R. 2657

30 Desember 1988

VERBETERINGSKENNISGEWING

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/48)

Die kortingitems 306.10 en 307.10 in *Staatskoerant* 11381, Goewermentskennisgewing 1297 van 1 Julie 1988 moet lees 306.01 en 307.01.

**DEPARTMENT OF NATIONAL
EDUCATION**

No. R. 2636

30 Desember 1988

NATIONAL POLICY FOR GENERAL EDUCATION
AFFAIRS ACT, 1984**NOTICE OF DETERMINATION OF POLICY**

I, Frederik Willem de Klerk, Minister of National Education, hereby give notice in terms of section 2 (2A) of the National Policy for General Education Affairs Act, 1984 (Act 76 of 1984), that I have determined general policy in terms of section 2 (1) of the said Act to be applied in respect of—

(a) norms and standards for the financing of the running and capital costs of education;

(b) salaries and conditions of employment of staff; and

(c) norms and standards for syllabuses and examination, and for the certification of qualifications,

as far as this relates to the matters referred to in the Schedule hereto.

**DEPARTEMENT VAN NASIONALE
OPVOEDING**

No. R. 2636

30 Desember 1988

WET OP DIE NASIONALE BELEID VIR ALGEMENE
ONDERWYSSAKE, 1984**KENNISGEWING VAN BELEIDSBEPALING**

Ek, Frederik Willem de Klerk, Minister van Nasionale Opvoeding, gee hierby ingevolge artikel 2 (2A) van die Wet op die Nasionale Beleid vir Algemene Onderwysake, 1984 (Wet 76 van 1984), kennis dat ek kragtens artikel 2 (1) van genoemde Wet die algemene beleid bepaal het wat gevolg moet word ten opsigte van—

(a) norme en standaard vir die finansiering van die lopende en kapitaalkoste van onderwys;

(b) salarisse en diensvoorwaardes van personeel; en

(c) norme en standaard vir leerplanne en eksamine-
ring, en vir die sertifisering van kwalifikasies,

vir sover dit betrekking het op die aangeleenthede in die Bylae hiervan vermeld.

The documents setting out such policy are obtainable upon written request from the Director-General, Department of National Education, Private Bag X122, Pretoria, 0001.

F. W. DE KLERK,
Minister of National Education.

SCHEDULE

1. A qualification structure for universities, as amended.
2. Formal instructional programmes at technikons, as amended.
3. An amended service dispensation structure for educators as from 1 January 1989.
4. Official journeys and transport in the case of education staff.
5. The financial compensation of universities and technikons during the first year in which certain service dispensation improvements are implemented, and thereafter.
6. The set-up cost students in the subsidy formula for technikons.
7. Cases where damage may occur to university or technikon property as a result of political unrest.
8. A new marginal interest rate on private loans taken up by universities and technikons.

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. R. 2654

30 December 1988

SUGAR ACT, 1978

MAXIMUM INDUSTRIAL PRICES OF SUGAR

I, George Shepstone Bartlett, Deputy Minister of Economic Affairs and Technology, acting on behalf of the Minister of Economic Affairs and Technology, after consultation with the South African Sugar Association, hereby—

(a) in terms of section 6 (3) of the Sugar Act, 1978 (Act 9 of 1978), withdraw Government Notice R. 51 of 15 January 1988 with effect from 1 February 1989;

(b) in terms of section 6 (1) of the Sugar Act, 1978 (Act 9 of 1978), prescribe that the maximum industrial prices at which the sugar industry products mentioned in the Schedule hereto may be sold, as well as the respective dates on which such prices shall become effective, shall be as set out in the said Schedule.

G. S. BARTLETT,
Deputy Minister of Economic Affairs and Technology.

SCHEDULE

The maximum industrial prices at Durban per metric ton of refined and brown sugar packed in 25 kg pockets for sale on the local market shall be:

- (i) With effect from 1 February 1989—
Refined sugar: R1 052,00.
Brown sugar: R955,00.
- (ii) With effect from 1 August 1989—
Refined sugar: R1 094,00.
Brown sugar: R993,00.

Die stukke waarin sodanige beleid uiteengesit word, is op skriftelike aanvraag verkrygbaar van die Direkteur-generaal, Departement van Nasionale Opvoeding, Privaatsak X122, Pretoria, 0001.

F. W. DE KLERK,
Minister van Nasionale Opvoeding.

BYLAE

1. Die kwalifikasiestruktuur vir universiteite, soos aangepas.
2. Formele onderrigprogramme aan technikons, soos aangepas.
3. 'n Gewysigde diensbedelingstruktuur vir opvoeders vanaf 1 Januarie 1989.
4. Amptelike reise en vervoer in die geval van onderwyspersoneel.
5. Die finansiële kompensasië van universiteite en technikons gedurende die eerste jaar waarin bepaalde diensvoordeelverbeterings geïmplementeer word en daarna.
6. Die opsetkostestudente binne die subsidieformule vir technikons.
7. Gevalle waar skade aan universiteits- of technikon-eiendom as gevolg van politieke onluste sou voorkom.
8. 'n Nuwe koersgrens op privaatenings deur universiteite en technikons aangegaan.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 2654

30 Desember 1988

SUIKERWET, 1978

MAKSIMUM NYWERHEIDSPRYSE VAN SUIKER

Ek, George Shepstone Bartlett, Adjunk-minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie, handelende namens die Minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie, na oorleg met die Suid-Afrikaanse Suikervereniging—

(a) trek hierby kragtens artikel 6 (3) van die Suikerwet, 1978 (Wet 9 van 1978), Goewermenskennisgewing R. 51 van 15 Januarie 1988 in met ingang van 1 Februarie 1989;

(b) skryf hierby kragtens artikel 6 (1) van die Suikerwet, 1978 (Wet 9 van 1978), voor dat die maksimum nywerheidspryse waarteen die suikernywerheidsprodukte wat in die Bylae hierby gemeld word, verkoop mag word, asook die onderskeie datums waarop sodanige pryse van krag word, is soos in die gemelde Bylae uiteengesit.

G. S. BARTLETT,
Adjunk-minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie.

BYLAE

Die maksimum nywerheidspryse te Durban per metrieke ton geraffineerde en bruinsuiker verpak in pakke van 25 kg elk vir verkoop in die plaaslike mark is:

- (i) Met ingang van 1 Februarie 1989—
Geraffineerde suiker: R1 052,00.
Bruinsuiker: R955,00.
- (ii) Met ingang van 1 Augustus 1989—
Geraffineerde suiker: R1 094,00.
Bruinsuiker: R993,00.

GOVERNMENT GAZETTE INDEX: REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The **Government Gazette Index: Republic of South Africa** provides quick and easy access to notices in the *Government Gazettes*. By means of direct subject indexing the retrieval of information on any subject is facilitated. Subjects are arranged alphabetically and subdivisions within each subject range from the general to the specific. Thus the user may either be directed to an individual notice or obtain an overview of existing legislation on a particular subject.

The Index is an especially valuable aid to the legal profession, local authorities, libraries, and commercial and industrial institutions.

It is published in three quarterly paperback issues and a hard cover annual cumulation. The subscription price is R96 p.a. (plus GST, postage and handling charges). Microfiche editions are available at the same price. A hard cover, two-volume **Cumulated Government Gazette Index (1979-1985)** is also obtainable at R150 (plus GST, postage and handling charges). Orders should be placed with:

Publications Division
The State Library
P.O. Box 397
Pretoria, 0001

Contact person:
Mrs C. M. Henning
Tel. (012) 386-1661

The State Library also produces Government Gazette Indexes for the TBVC countries. These are published annually and are available from the above address at the following prices:

Transkei:	R67,00	} (plus GST, postage and handling charges)
Bophuthatswana:	R82,00	
Venda:	R71,00	
Ciskei:	R36,00	

GOVERNMENT GAZETTE INDEX: REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Die **Government Gazette Index: Republic of South Africa** sorg vir die vinnige en maklike opsporing van kennisgewings in die *Staatskoerante*. Die ontsluiting van inligting oor enige onderwerp word vergemaklik deur middel van direkte onderwerpindeksering. Onderwerpe is alfabeties gerangskik en onderverdelings van elke onderwerp wissel van algemeen tot spesifiek. Die gebruiker word dus of na 'n individuele kennisgewing verwys of hy kan 'n oorsig van bestaande wetgewing oor 'n spesifieke onderwerp bekom.

Die Indeks is 'n besonder waardevolle hulpmiddel vir die regsberoep, plaaslike besture, biblioteke en kommersiële en industriële instellings.

Dit word uitgegee in drie sagteband kwartaalbande en 'n jaarlikse kumulasie in hardeband. Die subskripsieprys is R96 per jaar (plus AVB, posgeld en hanteringskoste). Microfiche-uitgawes is teen dieselfde prys beskikbaar. 'n **Cumulated Government Gazette Index (1979-1985)** bestaande uit twee volumes in hardeband, is ook beskikbaar teen R150 (plus AVB, posgeld en hanteringskoste). Bestellings moet geplaas word by:

Publikasie-afdeling
Die Staatsbiblioteek
Posbus 397
Pretoria, 0001

Kontakpersoon:
Mev. C. M. Henning
Tel. (012) 386-1661

Die Staatsbiblioteek stel ook Staatskoerantindekse saam vir die TBVC-lande. Dit word jaarliks uitgegee en is by bogenoemde adres teen die volgende pryse beskikbaar:

Transkei:	R67,00	} (plus AVB, posgeld en hanteringskoste)
Bophuthatswana:	R82,00	
Venda:	R71,00	
Ciskei:	R36,00	

Om addisionele publikasiekoste te voorkom word al die Indekse slegs in Engels gepubliseer.

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS		
R. 217 Abolition of Development Bodies Act (75/1986): Regulations.....	1	11644
R. 218 Prevention of Illegal Squatting Act (52/1951): Transfer of powers, duties and functions.....	2	11644
R. 219 National States Constitution Act (21/1971): Amendment of Proclamation R. 156 of 1971: Lebowa Legislative Assembly.....	2	11644
R. 220 Borders of Particular States Extension Act (2/1980): Passing of certain land in the District of Marico in the Province of the Transvaal to the Republic of Bophuthatswana.....	2	11644
GOVERNMENT NOTICES		
Administration: House of Assembly		
<i>Government Notice</i>		
R. 2648 Educational Services Act (41/1967): Declaration of institution to be a subsidized school.....	3	11644
Agricultural Economics and Marketing, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2637 Marketing Act (59/1968): Rooibos Tea Scheme: Levy and special levy.....	3	11644
R. 2638 do.: Banana Scheme: Amendment.....	4	11644
R. 2639 Dairy Industry Act (30/1961): Repeal of regulations.....	5	11644
R. 2641 Marketing Act (59/1968): Meat Scheme.....	5	11644
Finance, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 2656 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/27): Correction notice.....	27	11644
R. 2657 do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/48): Correction notice.....	29	11644
National Education, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2636 National Policy for General Education Affairs Act (76/1984): Notice of determination of policy.....	29	11644
Trade and Industry, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2654 Sugar Act (9/1978): Maximum industrial prices of sugar.....	30	11644

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
PROKLAMASIES		
R. 217 Wet op die Afskaffing van Ontwikkelingsliggame (75/1986): Regulasies.....	1	11644
R. 218 Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery (52/1951): Oordrag van Bevoegd-hede, pligte en werksaamhede.....	2	11644
R. 219 Grondwet van die Nasionale State (21/1971): Wysiging van Proklamasie R. 156 van 1971: Lebowa-Wetgewende Vergadering.....	2	11644
R. 220 Wet op die Uitbreiding van die Grense van Bepaalde State (2/1980): Oorgang van sekere grond in die distrik Marico in die provinsie Transvaal na die Republiek Bophuthatswana.....	2	11644
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
Administrasie: Volksraad		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 2648 Wet op Onderwysdienste (41/1967): Verklaring van inrigting tot 'n ondersteunde skool.....	3	11644
Finansies, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 2656 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/27): Verbeteringskennisgewing.....	27	11644
R. 2657 do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/48): Verbeteringskennisgewing.....	29	11644
Handel en Nywerheid, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 2654 Suikerwet (9/1978): Maksimum nywerheidspryse van suiker.....	30	11644
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 2637 Bemarkingswet (59/1968): Rooibosteeskema: Heffing en spesiale heffing.....	3	11644
R. 2638 do.: Piesangskema: Wysiging.....	4	11644
R. 2639 Wet op die Suiwelnywerheid (30/1961): Herroeping van regulasies.....	5	11644
R. 2641 Bemarkingswet (59/1968): Vleisskema.....	5	11644
Nasionale Opvoeding, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 2636 Wet op die Nasionale Beleid vir Algemene Onderwyssake (76/1984): Kennisgewing van beleidsbepaling.....	29	11644